

POR UN ARTICULO POLEMICO

DIMITE el director del "Diario de Barcelona"

La "guerra del melocotón"

NO HABRA REPRESALIAS ESPAÑOLAS

EN PAGINA CINCO

Miles de argentinos

NO PODRAN VER A PERON



● El feretro ha sido
ya cerrado

A demostración popular de duelo, con el único precedente de la muerte de Eva Duarte, en la República Argentina, continua en torno al cadáver del general Peron. En nuestras páginas 2, 8, 9, 10 y 11 de hoy, amplias informaciones y comentarios, así como una entrevista retrospectiva.

¿SE HUNDE EL PALACIO?

La noticia ya la dio "ARAGON/express" hace más de dos años: el Palacio de los Condes de Sástago era una pura ruina. Ahora ha saltado el clarín de peligro y desde anoche se cerró y valló. Los zaragozanos contemplaban esta mañana con curiosidad la histórica fachada que se cuarteja como puede apreciarse entre las líneas blancas. (Información en la página 15.).

(Fotos: García Luna)



TODOS a UNA

PERON YA ES HISTORIA

EL PENSAMIENTO NAVARRO

ABC

INCERTIDUMBRE EN ARGENTINA

EL día 22 de enero escribíamos en un editorial de INFORMACIONES al comentar el reconocimiento de la violencia política en Argentina: «Lo que se teme en el país es la convulsión que sucedería a la muerte de Perón. Los observadores políticos opinan que los sucesores de Perón se "abrazarían" con los militares o éstos tomarían el Poder; en cualquier caso, los movimientos guerrilleros volverían a resurgir, y las cifras de 245 asesinatos políticos, 160 secuestros y 400 millones de dólares obtenidos por los rescates (en 1973) serían insignificantes comparadas con las del futuro.»

Sin ánimo de dramatizar ahora, puede afirmarse que existen justificadas razones para abrigar inquietudes sobre la suerte de la Argentina post-peronista. Las organizaciones guerrilleras que apoyaron a Perón cuando el exilio de éste, y que luego se alejaron del Gobierno peronista, no ocultan sus propósitos de lucha; en los últimos meses, Perón, debilitado físicamente, parecía impotente para hacer frente a los guerrilleros, al tiempo que corrían rumores sobre un nuevo pronunciamiento militar si el peronismo en el Poder no lograba restablecer el orden.

Al llegar al Poder, Perón optó por una línea de moderación que le permitiera emprender la doble tarea de institucionalizar el movimiento justicialista y crear una mínima unidad nacional en torno a un programa de moderadas reformas; en otras palabras: convertir al peronismo en una auténtica fuerza de Gobierno coherente y responsable y crear la ancha base política sobre la que asentar la estabilidad del régimen.

Era obvio que sólo Perón podía intentar, no sin dificultades graves, la tarea señalada. La autoridad del líder justicialista debía servir para remodelar el justicialismo y presidir un doble pacto necesario para salir del atolladero: entre los sindicatos, de mayoría peronista, y las organizaciones empresariales, y en segundo lugar, entre los «enemigos históricos»: el peronismo y las fuerzas armadas. El primer pacto habría de ser un elemento indispensable de pacificación social y estabilización económica. El segundo debería convertir de hecho en aliadas contra el terrorismo a dos fuerzas antes antagonicas. En la posibilidad de una paulatina desaparición de esa confrontación peronismo-militares radica precisamente una de las claves para el futuro.

La política aplicada por Perón implicaba necesariamente una decantación del panorama político del país y una clarificación del peronismo. La vuelta de Perón a la Presidencia no podía tener otro sentido histórico que el procurar el retorno de Argentina a la estabilidad política.

... Y AHORA, EL FUTURO

El gran problema está ahora en saber cuáles son las posibilidades de que la nueva Jefe del Estado pueda mantenerse en el poder. En principio su mandato no termina hasta el 25 de mayo de 1977 ya que, aunque según la Constitución de 1853 el mandato presidencial es de seis años, las normas dictadas por la Junta Militar para las elecciones de 1973, normas que no han sido derogadas, limitaban dicho período de cuatro años.

Mientras vivió Perón se supuso que el Congreso alargaría, en su momento, el mandato a los seis años tradicionales. Ahora nadie sabe lo que puede ocurrir.

Por el momento, María Estela Martínez de Perón ha recibido la adhesión de la mayor parte de los grupos políticos. Desde los radicales, deseosos de que no se interrumpa de nuevo la normalidad constitucional, hasta los montoneros, que la consideran aceptable aunque desconfían de sus puntos de vista moderados. Las Fuerzas Armadas que, por lo demás, no parecen deseosas de repetir la aventura que terminó el año pasado con la elección del presidente Cámpora, han manifestado también su adhesión a la nueva Jefe del Estado.

El general Perón, que ha llenado con su nombre más de

veinte años de la vida de este país, empezó a figurar en política después del golpe de Estado del 4 de junio de 1943

que derribó el Gobierno constitucional del presidente Román S. Castillo, ministro de Trabajo, lo que le permitió crearse muchos partidarios en las masas obreras, y luego de la Guerra y Vicepresidente, estuvo a punto de perderlo todo en octubre de 1945 cuando una reacción militar le excluyó de sus puestos y lo detuvo.

Libertado después de la gran movilización popular del 17 de octubre, fue elegido Presidente de la República en febrero de 1946 e inició su mandato en 1 de mayo del mismo año. Reelegido para un segundo mandato, fue destituido en septiembre de 1955 por un nuevo golpe militar. El general Perón marchó entonces al extranjero.

Después de un intento fallido de regreso y de una estancia de algunas semanas a fines de 1972, Perón regresó definitivamente en junio de 1973 después de la elección de Héctor J. Cámpora como Presidente. Pero éste no tardó mucho en dimitir y, después de unos meses de interinidad, Perón fue elegido por tercera vez Presidente en septiembre del pasado año.

(Por Jack Comben)



MUNDO DIARIO

UNA FIGURA MITICA

Perón, caudillo populista en los años 40-50, edificó su fama en las favorables condiciones para la economía argentina en aquellos momentos, cuando Europa salía de la segunda guerra mundial y Argentina era en cierto modo la despena del Viejo Continente. Al acabar esta situación privilegiada, el líder justicialista fue echado del poder...

Su política desde la Casa Rosada ha consistido en un neocapitalismo nacionalista, progresista en lo social, apoyado en las masas peronistas, un fuerte sindicalismo y la burocracia del

partido. Para poder gobernar con tranquilidad, ha tratado de quitarse de encima, sea por maniobras políticas, sea por la fuerza de las armas, aquellos elementos del amplio aspecto del peronismo que preconizan ideas izquierdistas. Pero el poder de estos sectores, que tuvieron una gran contribución en el retorno de Perón, es muy considerable y la acción gubernamental se ha encontrado con muchos obstáculos, desde el entusiasmo revolucionario de la Juventud Peronista hasta el terrorismo de la guerrilla trotskista.

escasos del triunfo peronista en las elecciones de marzo de 1973.

■ Nadie lo sabe, pero todos —o muchos— intuyen que la situación no va a ser fácil. Desde el pasado sábado, cuando la señora María Estela Martínez de Perón asumió interinamente la presidencia de Argentina, fuentes oficiales comenzaron a insistir en que las instituciones habían funcionado "de modo magnífico" y que el país "tiene una democracia que funciona".

■ "Tal suposición habrá que constatarla a partir de ahora. La herencia del peronismo va a disputarse dentro del movimiento justicialista. No es ningún secreto que la izquierda peronista estaba desilusionada por el ancho camino que separa las promesas hechas antes del retorno de Perón y las realidades del momento presente. El peronismo soñado por los jóvenes radicales de la izquierda, que sólo conocían a Perón como un líder capaz de poner en marcha el justicialismo, quedó en entredicho cuando el general volvió del exilio.

EL NOTICIERO UNIVERSAL

UNA HERENCIA PESADA Y AMBIGUA

Decíamos ayer que el carisma es intrasmisible. María Estela (Isabel) Martínez se encuentra con la pesada herencia de la púrpura, del mito renovado, mucho antes de lo que era previsible hace poco más de veinticuatro horas. Como dijo en el mensaje dirigido a todo el país para anunciar la muerte de su esposo, la Argentina está atravesando unas horas de oscuridad; pero lo realmente preocupante es que no puede asegurarse que la luz vaya a instalarse rápidamente allí donde reinan ahora las tinieblas y la incertidumbre.

Se ha repetido hasta la saciedad que el peronismo era una coalición disparatada de fuerzas políticas y sociales fraguada en torno a la figura del líder máximo, sin un programa coherente y sin objetivos claros. La improvisación es peligrosa cuando desaparece el hombre que tenía la capacidad de hacerla tolerable para la inmensa mayoría del país. No debe inducirnos a engaño el apoyo otorgado a la señora Martínez por las fuerzas armadas, los partidos políticos y los sindicatos; como indicábamos ayer, la cohesión de los esfuerzos y la limitación de las ambiciones condicionadas en gran parte por la vida que acaba de extinguirse.

Durante los últimos meses, el giro a la derecha del justicialismo ha sido tan espectacular como efectivo, merced a la presencia física y el carisma indiscutible del que fuera ídolo de los descamisados; pero la esposa y heredera carece de la autoridad necesaria para dispensar la ortodoxia y decretar las excomuniones. La izquierda peronista, que no se dá por vencida, no podrá aceptar nunca el mando de una persona tan ligada al señor López Rega, actual ministro de Bienestar

Social, exponente típico del ala más derechista y oportunista del movimiento.

El sindicalismo burocrático y conservador de la CGT encontrará crecientes dificultades para imponer sus órdenes a unos militantes cada día más desencantados por la experiencia del "pacto social" y la represión contra los disconformes. Los treinta asesinatos políticos que se han producido desde que el general Perón ocupó la presidencia, en el pasado mes de octubre, indican claramente que existen tendencias revolucionarias que cobrarán nuevos ímpetus tras el fallecimiento del hombre que, respaldado por el recuerdo, tenía sobre la clase obrera argentina la autoridad moral que normalmente se confiere al líder que "rompió las cadenas".

Desde 1955, cuando fue derrocado el general Perón, y muy especialmente desde 1966, al instalarse los militares en el poder, el pueblo argentino ha vivido bajo el signo de la violencia. El líder máximo quiso ser el "pacificador", el protagonista de la reconciliación nacional, el superador de todas las contradicciones surgidas de las transformaciones sociales que no encontraban cauce para expresarse. La forzada dimisión del Dr. Cámpora y la elección triunfal del general Perón y su esposa pusieron de manifiesto que el envejecimiento no había atenuado las apetencias de poder y de gloria; el carisma necesitaba del contacto físico con el pueblo, a riesgo de introducir un nuevo elemento irracional en el convulso proceso político del país. La última manifestación de este poder desconcertante, casi hipnótico, se produjo hace menos de un mes, cuando el general amenazó con dimitir si no recibía el homenaje incondicional de sus súbditos.

(Por Mateo Madvidejos)

DIARIO
ARAGON
expres

Difícil peronismo sin Perón

■ Hace exactamente una semana preguntaba a un excelente diplomático que conoce bien Iberoamérica "¿qué ocurrirá en Argentina cuando muera Perón?". La contestación fue pragmática: "Nadie lo sabe." Nadie, incluidos los mismos argentinos, que se quedan sin su "líder supremo" y su "conductor genial", su "líder supremo" y su "trabajador número uno" a los dieciséis meses

ARAGON
expres

DIARIO
DE LA
TARDE
Edita:
PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2. Teléf. 216983
Télex. 58054

Pensar libre
POR libre

LA LIBERTAD

DE LA CULTURA



MARCELINO OREJA AGUIRRE

MARCELINO Oreja es uno de los puntales de la nueva política de Información y Turismo, y no sólo por desempeñar el cargo de subsecretario, sino sobre todo porque su mentalidad aperturista encaja muy bien con el nuevo talante que caracteriza al equipo regido por el ministro Pio Cabanillas.

Ya dio mucho que hablar una anterior conferencia de Marcelino Oreja sobre el regionalismo y la construcción de Europa. Mucho más reciente es su discurso de ingreso en la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, en el que se encuentran algunas reflexiones sobre la sociedad y la cultura llenas de incitaciones al comentario.

El primero es que ha sabido aprovechar la ocasión para romper otra lanza en favor del regionalismo. "En aquellos períodos —dice— en que languidecía la vida cultural desde el Estado o éste pretendía imponer unas categorías con carácter universal e indiscriminado, esta Sociedad ha tomado la iniciativa de promover la vida cultural desde sus propias bases naturales, contribuyendo así a potenciar la inmensa riqueza cultural de nuestro pluralismo regional, que constituye el mejor antídoto contra cualquier separatismo disgregador".

El subsecretario de Información y Turismo habla, pues, de "pluralismo regional" y lo opone al

separatismo. Me hago solidario de tal planteamiento y podría remitirme a numerosos artículos míos en que he manejado idéntica tesis. En efecto, la riqueza cultural de ese regionalismo plural es inmensa y solo falta poner los medios para que su impacto social y su comunicación a todos los españoles encuentren los debidos caminos institucionales, es decir, la existencia de demarcaciones regionales con todos los pronunciamientos jurídicos y administrativos.

Pero Marcelino Oreja dedica la mejor parte de su discurso a definir el papel del Estado y de la sociedad en la promoción y creación culturales, realizando uno de los más certeros desarrollos del programa de liberalización cultural expuesto por el ministro Pio Cabanillas sobre todo en el discurso del Día del Libro de Barcelona. Recuerden el no al dirigismo cultural.

ASI, Marcelino Oreja asegura que los grupos sociales y las comunidades locales no pueden permanecer por más tiempo aguardando las prestaciones que proceden de los centros de la decisión y la gestión estatales, sino que deben afirmar su personalidad y servir a la tarea común, así como poner en juego los recursos de su patrimonio propio y transformarse en centros de acogida para la creación cultural.

En su opinión, el Estado ha de procurar la posibilidad de que todos participen en el desarrollo cultural, "pero debe dejar a la sociedad la responsabilidad de crear la cultura de su tiempo que le sea propia y que le refleje, y cuidar de que se den las condiciones sociales y políticas para que ese libre juego de la creación activa y la participación comunicante pueda darse sin trabas, marcando solo, claro está, los límites que hagan posible la pública convivencia, el respeto a la ética y el bien común, y la salvaguardia de aquellos valores que aseguran la identidad de los pueblos".

Este planteamiento es impecable y supone una confirmación de que el dirigismo cultural por parte del Estado es una actitud que no se tiene en pie. La libertad de la cultura entraña una no injerencia del Estado en la determinación de los contenidos culturales, que deben quedar al arbitrio de la

propia sociedad, a través de sus comunidades intermedias y de sus organizaciones de base.

SOLAMENTE así podrá hablarse de cultura popular y nacional y de variedad cultural. En el mundo de la creación intelectual el Estado tiene que limitarse al fomento, a la creación de las condiciones objetivas para que aquella se produzca, con un exquisito respeto a los resultados de tal creación. Los límites que, en base al bien común, hayan de ser marcados por el Estado tienen que ser necesariamente unos límites amplísimos, pues de otra manera caeríamos en el dirigismo por vía de represión, lo que es aún peor que el dirigismo activo.

Lo mismo que no se pueden poner puertas al campo, tampoco se puede ponerlas a la capacidad de creación intelectual y cultural del hombre. Lo que puede y debe hacerse es garantizar la plena rentabilidad social del resultado del esfuerzo intelectual, es decir, garantizar que tal riqueza va a ser comunicada y participada a todos los miembros de la sociedad.

COMO el propio Marcelino Oreja advierte, la cultura tiene que salir de sus antiguos y cerrados templos reservados a los pocos para entrar en los nuevos medios de comunicación —la radio, el cine, la televisión— destinados a los más, sin degradación de la calidad. Aquí puede jugar el Estado un papel decisivo con la simple puesta a disposición de la sociedad de los poderosos medios de comunicación que de él dependen. Claro está, que la neutralidad del Estado ha de ser en este caso cristalina y fuera de toda sospecha. No vayamos a caer en el dirigismo por vía de selectividad discriminatoria.

**Pedro CALVO
HERNANDO**



Quique

-LIBRERIA-

LO SIENTO, SEÑORES PROCURADORES, ME HE DEJADO LA DENTADURA EN CASA



QUIQUE

CUANDO UN LIBRO SE QUEMA ALGO TUYO SE QUEMA



(Exclusivo para "ARAGON/exprés")

“SEAT IRA A ZARAGOZA”

MADRID 4 (Logos).— “Las perspectivas industriales indican que vamos a niveles de más baja actividad que se notarán antes de fin de año. A pesar de ello seremos uno de los países con mayor crecimiento 1974 no será un año tan negro como algunos anunciaron hace un semestre. Ha dicho el Ministro de Industria D. Alfredo Santos Blanco, en el curso de una reunión mantenida con los miembros de la Asociación de Periodistas de Información Económica.

Resumimos los aspectos más interesantes que comentó el Ministro:

—El Programa del Ministerio hasta finales de año se centra, sobre todo, en sacar adelante los siguientes programas: ordenación del sector electrónico; reestructuración de la industria del calzado; definición de un programa de suministros de materias primas; ordenación del sector de la informática; acción concretada de la industria eléctrica programa tecnológico que hasta ahora no se ha considerado en profundidad; presentación del Plan petroquímico nacional que es cada vez más urgente. Se trabaja también en la industria alimentaria, de la que hay que fijar unos objetivos concretos. En este sector el INI jugará un papel importante. Queremos incidir en las exigencias de calidad, y en este sentido se ultiman medidas para su control.

—La cuestión del gas natural es urgente. La fusión de Butan y Enagas, se llevará adelante con la máxima rapidez ya que coordinar las actividades de todo el sector del gas es una cuestión esencial. El acuerdo Enagas Catalana, trata de integrar las concesiones privadas y el programa nacional y colabora estrechamente para no desperdiciar suministros. La posición de ambas partes ha sido de colaboración y cordialidad. Para esta colaboración no es necesario que el INI participe en Gas Natural.

—Los precios del gas argelino serán los precios del mercado. En la actual situación lo más sensato es llegar a acuerdos de precios variables con la situación del mercado, ya que son la mejor garantía de cumplimiento por parte de ambas partes.

—El problema de la hojalata fue grave, ya que dependemos fuertemente de las importaciones. No se quiso comprar en el exterior a primeros de año por estar los precios muy altos, y más tarde nos encontramos con que ni

aun a esos precios había posibilidad de compra. La semana inglesa de tres días, redujo la producción a cotas muy bajas y provocó una gran penuria de este producto.

—La fusión de las refinerías está en marcha y será realidad en breve. La vitalización de la Empresa Nacional Elcano no supone un intento de crear una gran empresa nacional de transporte, ya que no es necesario.

—Proximamente el Consejo de Ministros aprobará el incremento de primas a la industria naval. En este sector se han

firmado recientemente importantes contratos para construcción de pesqueros para Irak.

—El paso de Minas de Almadén al INI, aunque razonable, no parece necesario tratarlo en estos momentos.

—En los análisis de coyuntura, las estadísticas de algunos aspectos aparecen con retraso. Por ejemplo las de evolución de salarios y de nivel de horas extraordinarias. El conocimiento del último dato sería un excelente indicativo de la situación. Al parecer hemos entrado en una fase de descenso de horas extras.

—El sector del automóvil pasa momentos difíciles pero no se prevee una drástica reducción de los planes de expansión. Seat irá a Zaragoza. Hay que meditar mucho las decisiones sobre este sector ya que el tratarse de un sector síntesis afecta a importantes ramas industriales.

FERNANDEZ POMBO, DIRECTOR DEL «YA»

MADRID 4 (Logos).— EL Consejo de Administración de Edica a propuesta de su comisión permanente, previa consulta a la Junta de Gobierno, y oído el consejo plenaria de redacción ha nombrado consejero delegado de redacción a D. Aquilino Morcillo Herrera que era hasta ahora y desde 1952 Director de “Ya”.

Cubre la vacante que hace días ha dejado don Alberto Martín Artajo al ser nombrado vocal y presidente de honor de la Junta de Gobierno de la Empresa.

También el Consejo de Administración, oído el consejo plenaria de redacción ha nombrado para cubrir la vacante de director de “Ya” a don Alejandro Fernández Pombo, que era subdirector del periódico.

El Sr. Morcillo doctor en Derecho, culmina así en el más alto puesto de redacción de la empresa la vida profesional que en 1934 comenzó en “Ideal” de Granada, periódico del que fue redactor jefe y director. En 1952 tomó posesión de la dirección de “Ya” por ascenso desde Granada.

N. de la R.— Don Aquilino Morcillo Herrera, director de nuestro colega “Ya” durante un dilatado y fructífero período de tiempo, ha sabido llevar el timón del primer órgano de la “Editorial Católica S. A.” con una maestría difícil de superar ya demostrada en el tiempo que ocupó cargos directivos en otro Diario de la cadena “Edica”: “El Ideal” de Granada.

El señor Morcillo pasa a ocupar ahora uno de los puestos de mayor responsabilidad en el seno de la empresa periodística, a la que ha dedicado y dedica por entero su vida profesional.

Maestro indiscutible de periodistas es el nombre que le sucede en la dirección del rotativo madrileño Alejandro Fernández Pombo llevaba años erigido en alma periodística constante de “Ya”. Su magisterio periodístico, demostrado a través de la Escuela de Periodismo de la Iglesia de Madrid, está sobradamente demostrado principalmente ante los alumnos que han tenido ocasión a lo largo de los años de asistir a sus clases de auténtico calor profesional.

Nuestra más cordial enhorabuena a estos dos grandes periodistas, vaya añadida con sinceridad en estas líneas.

Dimite Martín Ferrand como director del “Diario de Barcelona”

BARCELONA 4 (Europa Press).— El director de “Diario de Barcelona”, don Manuel Martín Ferrand, ha presentado la dimisión de su cargo al presidente del Consejo de Administración de “Barcelonesa de publicaciones”, don Arturo Suqué, informa hoy el propio rotativo en su primera página.

Con un recuadro y bajo el título de “A nuestros lectores”, publica el siguiente texto:

“Una delicada situación, provocada por la publicación del artículo titulado “Contra

la elección de una miss”, en nuestra página 4, el pasado día 2, ha determinado que nuestro director —en actitud derivada de la responsabilidad que su cargo representa— haya puesto su cargo a disposición de la presidencia de Barcelonesa de Publicaciones, editora de “Diario de Barcelona”. Con ello el señor Martín Ferrand desea facilitar cualquier género de negociaciones que convinieran al periódico a fin de proseguir su vida informativa. Aún a reserva de posteriores acontecimientos el señor Martín Ferrand ha querido rendir este servicio al

organo diario cuya dirección le fue confiada y desde la que ha sabido granjearse el respeto de su Redacción, el aliento de nuestros lectores y la comprensión de cuantos siguen atentamente el complejo y difícil desenvolverse de la Prensa.

“De momento, la redacción de “Diario de Barcelona” es cuanto puede decir acerca de unos hechos que desea, no obstante dar a la información pública en su pretensión de reseñar toda suerte de noticias a las que Barcelona no puede ser ajena”

EL ARTICULO POLEMICO

El artículo al que la nota de la Redacción del “Diario de Barcelona” hace referencia hoy, firmado por el periodista sevillano Antonio Guerra, es el siguiente:

Contra la elección de una miss

La Sección Femenina, organización dependiente de la Secretaría General del Movimiento, se ha salido con las suyas: el Ayuntamiento de La Coruña ha renunciado a organizar la elección de miss España. La decisión no debe achacarse a una postura antifeminista por parte de los ediles gallegos, sino al imponente presupuesto que suponía elegir a la bella celtibera del año: nada menos que dos millones y medio de pesetas, contra cuyo dispendio protestó la Sección Femenina de la ciudad; como buenas cuidadoras de la Hacienda Pública.

A pesar de los millones, los concejales coruñeses se las prometían felices con prestar la ciudad para un acontecimiento de tamaño exhibición de bellas extremidades, o pataje, como se dice en mi pueblo. Habría más de un síndico que ya estaba viéndose de jurado en tan excitante elección. Pero he ahí —¡oh maldes de las contradicciones!— que quien se ha opuesto a tamaño despilfarrío de piernas, destape y presupuesto ha sido la Sección Femenina de La Coruña. Resulta que las chicas del Movimiento han considerado que el Ayuntamiento no está para este derroche ni los concejales par semejante trance, y entonces, enarbolando el pendón de la protesta pública, han conseguido que el acto no se organice.

La cosa no deja de ser curiosa: precisamente la Sección Femenina se opone a un acto tan femenino como puede ser la elección de una miss. Y es que el acendrado espíritu de servicio y sacrificio de dicha Organización no se puede permitir tales desmadres, pues fiel a su lema de «amamos a España porque no nos gusta», la Sección Femenina gallega hubiera caído en la tentación de elegir a un adelfo de mujer con tal que obedeciera, en su contextura y en su ejecutoria, a las más nobles virtudes de la raza de la mujer española. En este caso, hubiera salido elegida una Agustina de Aragón desmelenada y de un perímetro torácico birrioso, aunque atenta a los principios del Movimiento (con mayúscula) y a la democracia orgánica. O una fiel emuladora de Isabel la Católica, que no se mudó de ropa interior hasta conquistar Granada, lo que demuestra el más antihigiénico de los sacrificios y el más vivo ejemplo de ser inasequible al desaliento.

La Sección Femenina no agota cartuchos en frivolidades como la elección

de una miss: Esta organización del Movimiento se empeña en elecciones de más calibre nacional. En Sevilla, que es mi tierra, yo he visto a estas mujeres lanzadas, sin respiro, a la dura contienda de unas elecciones, hasta conseguir que su delegada provincial, doña Ana Bravo; consiguiera llegar a ser, a un mismo tiempo, procuradora en Cortes, diputado provincial y teniente de alcalde del Ayuntamiento, cargos que simultánea hasta el momento; a excepción del último, cuyo periodo ha terminado, retirándose a sus cuarteles de invierno para preparar su reelección con la ayuda de sus muchachas. Aquí mismo, en Barcelona, caso de haberse confirmado el rumor que hace poco circuló, la delegada provincial de la misma Organización hubiera sido nombrada nada menos que gobernador civil.

En fin, que la representación uterina del Movimiento, como ustedes pueden comprobar, se dedica a elecciones más eficaces, y lejos de la feminoides actitud de escoger a una miss, que sólo contribuye al comercio vergonzante de la mujer objeto y, como triste corolario, a la incitación de la lujuria, cosa que está muy lejos de su Patrona, la santa de Avila, que no sólo supo encontrar a Dios entre los pucheros, sino que fue andante e incansable por las tierras de España hasta hacer del Carmelo una especie de destino en lo universal a lo divino. Es decir, una santa mística y aguerrida por sus visiones y su fortaleza.

Sin embargo, uno tiene la obligación de consolar a los entristecidos ediles coruñeses, porque la oposición de la Sección Femenina les ha dejado sin la magnífica visión que supone para el machismo celtibero un destape de carácter nacional, a lo Lazarov, como es la elección de una miss. Su disgusto debe ser doble, ya que, por lo visto, el problema no es económico, pues el mismo dinero que se iba a emplear en la elección de la moza, ahora se dedicará, según ha manifestado el Ayuntamiento coruñés, a la organización de una exposición filatélica internacional; un congreso de radioaficionados y una asamblea nacional de iniciativas turísticas. De todas maneras, nunca imagináramos que la elección de una miss diera para tanto, pero de seguro que más de un concejal estará lamentando la suspensión y dirá para sus adentros: «Las muy lagartas...»

Antonio Guerra

JUEVES, 4 DE JULIO DE 1974

Diputación de Huesca



HOTEL CORONA de ARAGON

Día 5 de Julio a las 20 horas

EXCEPCIONAL SUBASTA DE, PINTURA MODERNA, ANTIGUA, PORCELANAS Francesas Y CHINAS, MARFILES, ARTESANIA ORIENTAL

120 LOTES SIN BASE DE SALIDA

Exposición permanente durante los días 3, 4 y 5 en los Salones del Hotel.

Catálogos gratis. Entrega de invitaciones numeradas, con opción al regalo, que al finalizar la Subasta, se sorteará entre los asistentes.

LA GUERRA DEL MELOCOTON

ESPAÑA NO TOMARA REPRESALIAS

En las importaciones de leche, espumosos y brandys

MADRID, 4 (Logos).— La aplicación de la "cláusula de salvaguardia", prohibiendo la exportación de melocotones a Francia es un antecedente grave, porque responde a razones puramente políticas, ya que se ha aplicado el reglamento de la Comunidad Económica Europea, que establece la posibilidad de exportar cualquier fruta en tanto no desciendan por debajo de las tasas compensatorias, pero según ha sabido la Agencia Logos en fuentes allegadas al sector, nuestra fruta no desciende por debajo de las tasas compensatorias.

Las presiones de los agricultores franceses han superado cualquier norma técnica lo que crea un clima de inestabilidad y de falta de confianza, contrario a cualquier relación económica.

Las referidas fuentes, advierten que la prohibición de exportar

melocotón hasta el día 11, no tiene grave repercusión en la exportación española, ya que, según las referidas fuentes, la campaña exportadora se encontraba prácticamente ultimada y los camiones que se encontraban en la frontera con Francia han podido cruzarla, en su casi totalidad, al cambiar su destino a otro país europeo.

Señalan asimismo que la prohibición de exportar melocotón no afecta al resto de las frutas, especialmente de las nectarinas, —fruta nueva parecida al melocotón— cuyos índices de exportación se estiman para esta campaña en unas 1.600 toneladas y a las que se les vaticina un buen futuro exportador.

No habrá represalias por parte de España, en orden a frenar las importaciones de leche,

espumosos o brandys, ya que se estima que en el juego de los mutuos intercambios es preciso no descender a niveles que puedan perjudicar las mutuas relaciones, aunque ello no signifique —según las referidas fuentes— que haya que prestar la vigilancia debida para que estos hechos no se repitan, por lo que procede presentar ante el Mercado Común la correspondiente protesta.

EL PASO POR GERONA, CERRADO

MADRID, 4 ("Europa Press").— Según informan fuentes de la Organización Sindical, todos los camiones españoles —unos noventa— cargados con melocotones destinados al Mercado Común —excluido de este a Francia— cruzaron ayer con normalidad la frontera de Behovia.

Las mismas fuentes indican que se ha abandonado la circulación por la frontera de Gerona, a fin de evitar posibles incidentes con los agricultores de la zona de Perpignan.

Hasta el momento —continúan las fuentes sindicales— se han exportado unas quince mil toneladas de melocotón desde el comienzo de la campaña cantidad muy parecida a la del año pasado por las mismas fechas. Los precios han sido hasta muy atrayentes han superado los de referencia. El melocotón español se cotizó anteaer en el mercado de Colonia entre 1,40 y 1,50 marcos el kilogramo (unas 33 pesetas, aproximadamente). Pero la situación tiende a agravarse debido a que Italia ha iniciado el envío masivo de dicho fruto y a que, frente a la ayuda mostrada por Alemania hacia el melocotón español, se ha iniciado una serie de presiones en contra por parte de otros países miembros de la C.E.E.

Muchas toneladas de melocotón y ciruela que esperan en paso a Francia están a punto de perderse. Varias decenas de camiones han vuelto a sus puntos de origen, principalmente Levante y Murcia. Los servicios de aduanas españoles, con el apoyo de organismos interesados tratan de superar las consecuencias del conflicto, por lo que garantizan el tráfico comercial de maquinaria, automóviles de fabricación española y vinos. De otro lado, por la misma frontera de Irún, España importa con total normalidad leche, maíz y otros productos franceses.

5.790 TONELADAS VENDIDAS EN FRANCIA

IRUN, 4 (Logos).— Los fruticultores franceses han logrado sus propósitos. Con el fin de evitar incidencias, se ha dispuesto que no entre en Francia —para dejar allí su carga— ni un solo camión con melocotones y ciruelas procedente de España, siendo despachados en las aduanas francesas solamente los camiones fruteros que vayan en tránsito. La presión de los sindicatos franceses sobre su

Gobierno parece haberse impuesto.

Un responsable de los sindicatos franceses, declaró que, si no respetaban los acuerdos relacionados con importaciones de frutas en Francia, se dispondría toda una estrategia para impedir el paso de los camiones de frutas españoles, suponiéndose que una de las fases de estas medidas sindicales sería la de boicotear por todos los medios, la entrada de vagones y camiones españoles. Este representante de los sindicatos franceses, añadió, que hasta el día 1 de julio, habían sido vendidas en Francia, 5.790 toneladas de melocotones y albaricoques, importados de España, que representan un promedio de 280 a 300 toneladas diarias.

La fruta española, madura unos treinta días antes que la misma fruta francesa y esta circunstancia hace que sea más solicitada, incluso, por las fábricas de conservas y mermeladas francesas, a lo que debe añadirse el mejor precio en comparación con el que alcanza la misma fruta de procedencia francesa.

Esta competencia ha colmado el vaso de los fruticultores franceses, que no vacilan en recurrir al método expeditivo y directo de volcar camiones en las carreteras o a otros todavía más brutales.

NORMALIZADA LA SITUACION EN BEHOVIA

MADRID, 4 (Cifra).— Noticias de última hora,

recogidas de un portavoz del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, indican que todos los camiones cargados con melocotones que se encontraban paralizados en la frontera como consecuencia de la denominada "guerra del melocotón", han cruzado el paso fronterizo de Behovia para seguir camino hacia sus puntos de destino en otros países europeos, excepto Francia, que solo se utiliza como tránsito, según informan fuentes sindicales.

Los noventa camiones que han pasado la frontera occidental lo han hecho sin novedad. Unicamente un número muy reducido de vehículos han regresado a sus puntos de origen.

FERNANDEZ CUESTA: "ASISTIMOS A UN DESPEQUE DEFINITIVO DEL MOVIMIENTO CONSUMIDOR"

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE COMERCIO INTERIOR SERA EL "ABOGADO DEL PUEBLO ESPAÑOL"

MADRID, 4 ("Europa Press").— "Estamos asistiendo a un despeque definitivo del movimiento consumidor en España" ha declarado el ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, en la toma de posesión del presidente del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores, don Antonio García de Pablos.

El ministro de Comercio señaló también que el Consejo "debe ser el cauce de expresión y de participación de todos los consumidores españoles" y al mismo tiempo el "instrumento definidor de la sociedad que queremos para nuestro país". Dirigiéndose al nuevo presidente le recordó, por su profesión, que será el "abogado del pueblo español" indicándole posteriormente que "contarás con todas las ayudas que seamos capaces de darte".

El consejo, según Fernández Cuesta, estará al servicio de toda la administración del país, debiendo conciliar todos los intereses en juego. Lo definió también como "órgano de tutela que deberá mantener la independencia para servir con eficacia".

Por su parte, el presidente del Consejo, tras prestar juramento del cargo, pronunció unas palabras exponiendo la dificultad del puesto que ahora ocupa al mismo tiempo que su carácter de apasionante. Señaló que la

misión del Consejo será la de tutela y defensa del consumidor y recordó su carácter de hombres de leyes

para puntualizar que la presidencia del consejo se moverá siempre dentro del camino de la ley.

COCHES DESAPARECIDOS



S. A. Coso, 56 - Teléfono 23 94 64

L-1.295-A - Seat modelo 1430, color verde oscuro. Moto "Derby" - 49 cm3, roja gris dorada.

Si Vd. está abonado a "BRUJULA", recibirá estos servicios:

- Recuperamos su coche y le prestamos otro durante diez días.
- Servicio gratuito y permanente de grúa.
- Prestación de un coche mientras es reparado el suyo, durante diez días.
- Entregamos 20.000 pesetas a sus familiares, si fuera privado del uso de su vehículo.
- Trabajo gratuito de Gestoría.
- Financiación en DOCE meses del seguro a todo riesgo de su coche.
- Bonificaciones al comprar un coche nuevo o usado.
- Afiliación a distintos economatos y estaciones de servicio, tramitación de créditos para piso, coche y mobiliario, con garantía personal.

Estos y otros servicios por sólo un abono mensual de 95 pts.

Más información en las oficinas de las Delegaciones.

Para un viaje más seguro y económico, llame a "BRUJULA"

AUTOMOVILISTA: NOS NECESITA

A su disposición en toda España con la red nacional "BRUJULA"



HOTEL CORONA de ARAGON

Día 5 de Julio a las 20 horas

EXCEPCIONAL SUBASTA DE, PINTURA MODERNA, ANTIGUA, PORCELANAS FRANCESAS Y CHINAS, MARFILES, ARTESANIA ORIENTAL

120 LOTES SIN BASE DE SALIDA

Exposición permanente durante los días 3, 4 y 5 en los Salones del Hotel.

Catálogos gratis. Entrega de invitaciones numeradas, con opción al regalo, que al finalizar la Subasta, se sorteará entre los asistentes.

El Ministerio de Comercio

PROTESTA ANTE LA COMUNIDAD ECONOMICA

MADRID, 4 (Logos).— Las autoridades españolas han formulado una protesta ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Comunidad Económica Europea, al conocerse la decisión comunitaria de cortar las exportaciones de melocotón al mercado francés, según informa el Gabinete de Prensa del Ministerio de Comercio. Esta decisión comunitaria respalda la petición francesa de adopción de las medidas previstas en el artículo cuarto del reglamento 2707-72 de la Comunidad según el cual un Estado miembro puede tomar medidas restrictivas contra las importaciones procedentes de terceros países cuando considere que estas producen o pueden producir graves perturbaciones.

La prohibición de exportación de melocotones españoles al mercado francés tendrá vigor hasta el próximo día 11 de julio, inclusive y afecta a todas las variedades de esta fruta, salvo a las nectarinas que en modo alguno puede representar una competencia para la fruta francesa, pues alcanza en el mercado una cotización muy superior en virtud de su especial calidad.

El veto a nuestras exportaciones de melocotón por otra parte no afecta a los mercados de los demás países comunitarios por lo que la fruta española podrá seguir pasando estos días por Francia en régimen de tránsito.

La campaña de exportación de melocotón se inició el pasado día 20 de mayo alcanzando un máximo ritmo a partir de la primera semana de junio. El mercado francés ha absorbido aproxima-

damente el cincuenta por ciento de las exportaciones. Se calcula que la actual campaña finalizará justamente hacia el próximo día once de julio.

Si bien la decisión comunitaria no afectará esencialmente a dicha campaña, de hecho ya vencida y durante la cual los precios del producto se han mantenido a niveles óptimos; preocupa el espíritu proteccionista que la ha informado cuando no había razones técnicas para aplicarla.

La medida adoptada por las autoridades de Bruselas, una más de defensa de los intereses particulares de un Estado Miembro ante los de un tercer país, se contraponen claramente con el espíritu de máxima colaboración en pro del incremento de los intercambios comerciales en que se basan los acuerdos preferenciales de la comunidad con los países que no pertenecen a la misma.

"LA VANGUARDIA" ESCRIBE
SOBRE EL ATENTADO CONTRA
"DISTRIBUCIONES DE ENLACE"

«NO EMPECEMOS OTRA VEZ...»

● "LA AUTORIDAD SABE QUE LA
MANERA MAS CLARA DE IMPEDIR
ESTOS ACTOS ES DESALENTARLOS"

BARCELONA, 4 (Europa Press).— Un comentario editorial de "La Vanguardia" titulado "No empecemos otra vez", condena el atentado perpetrado la anterior madrugada contra los locales de "Distribuidora de Libros de Enlace", donde se encontraban obras de ocho casas editoriales y cuyos daños se estiman en unos seis millones de pesetas.

Recuerda "La Vanguardia" que el año pasado por estas fechas se produjo una racha de ataques, asaltos, pedradas y pintadas en una serie de establecimientos liberos.

"Veremos una repetición del vergonzoso espectáculo que se produjo el año pasado? —pregunta— quiera Dios que no. No solo las entidades que sufren el ataque padecen las consecuencias. La prensa internacional recoge con curiosidad. —al menos con curiosidad— esta extraña peculiaridad hispana. ¿Es eso lo que se pretende?"

Dice seguidamente que la actitud enérgica del director general de Cultura Popular prometiendo apoyo a las entidades perjudicadas es el buen camino. "No son muchos por desgracia, los aficionados a la letra impresa y no es fácil llevar adelante empresas que en ella se funden. Pero muchísimo menos son —y ahora hay que escribir que por fortuna— quienes escogen por sí esta curiosa relación con la letra impresa que consiste en quemarla, ensuciarla y destruirla. No ha de ser tan difícil reconocerles"

Por último, dice el editorial de "La Vanguardia": "Pero quizá más sencillo es hacer que comprendan que no es al atacado a quien perjudican. Es a todos. Y que en nombre de todos la autoridad sabe que la manera más clara de impedir esos actos es desalentarlos. Y ayudar y apoyar, como con sentido de autoridad precisamente ha prometido hacer el director general de Cultura Popular. Así dejaría muy pronto de haberlas"

SUCESOS

AYER, DOS ATRACOS EN BARCELONA

BARCELONA, 4 (Logos).— Dos desconocidos armados asaltaron la Sede del Sindicato de Banqueros de Barcelona en Ripollet, apoderándose de cerca de un millón de pesetas. Los asaltantes se presentaron en las oficinas e intimaron a los empleados con una escopeta de cañones, recortados, uno y una pistola, el otro. Según los datos facilitados por los testigos, el que esgrimía la escopeta aparentaba unos 35 años de edad, calvo en la parte delantera de la frente, vestía traje marrón y llevaba una

cartera oscura en la que introdujo el botín. La cifra exacta de lo sustraído no se ha calculado aún, pero se estima que oscila entre las 800.000 pesetas y el millón. El otro, de 40 años, alto, delgado y con jersey granate. Los dos hablaban en castellano.

Tras hacerse con la suma se dieron a la fuga, ignorándose el medio empleado y la dirección tomada. La comandancia de la Guardia Civil realiza activas gestiones para la detención de los dos atracadores.

EXPLOSION EN GALDACANO

"ASTILLEROS ESPAÑOLES, S. A."
SOLICITA UNA INVESTIGACION



BILBAO, 4 (Europa Press).— Los vocales del jurado de empresa de "Astilleros Españoles, S.A." en nombre de los trabajadores de tres factorías de esta empresa, han

solicitado al delegado provincial de Trabajo de Vizcaya que se abra una investigación para esclarecer los hechos del accidente en "Explosivos Riotinto", de Galdacano.

En el escrito de solicitud, los jurados de empresa manifiestan su consternación ante la catástrofe, que ha causado hasta el momento la muerte de 18 personas.

BOLETIN INFORMATIVO DE LA BASILICA PONTIFICIA DE SAN MIGUEL

«EL MATRIMONIO NO PUEDE DISOLVERSE POR LEY HUMANA ALGUNA»

MADRID, 4 (Europa Press).— "El magisterio de la Iglesia enseña, con palabras de la Sagrada Escritura, que el matrimonio fué instituido por Dios, con lazo perpetuo o indisoluble, y no puede ser desatado por ley humana alguna", escribe, en un editorial, el Boletín Informativo de la Basilica Pontificia de San Miguel (Madrid).

"Jesucristo confirmó solemnemente con su enseñanza —añade— esta ley propia de la naturaleza humana, instituyendo el sacramento que santifica el matrimonio, acción de Jesús, que infunde una gracia sacramental específica en el alma de los que se casan y les invita a seguirle, transformando su vida conyugal en un andar divino en la tierra".

Después de afirmar que "el matrimonio rato y consumado es indisoluble por ley de Dios", con palabras de la Enciclica "Casti Connubii", prosigue: "No fué instituido ni establecido por obra de los hombres, sino por obra de Dios, que fue protegido, confirmado, y elevado no con leyes de los hombres, sino del autor mismo de la naturaleza, Cristo señor; leyes, por tanto, que no pueden estar sujetas al arbitrio de los hombres, ni siquiera al acuerdo contrario de los mismos cónyuges. Esta es la doctrina de la sagrada escritura; ésta, la constante y universal tradición de la Iglesia; ésta, la solemne definición del sagrado Concilio de Trento, que predica y confirma con las palabras mismas de la Sagrada Escritura que el perpetuo e indisoluble vínculo del matrimonio y su unidad y firmeza tienen a Dios por autor".

● SALVAN SUS VIDAS AL ARROJARSE EN PARACAIDAS

BADAJOS, 4 (Logos).— Sobre las once y veinte de la mañana, el comandante profesor de la Escuela de Reactores, don Julio Canales Morales, y el teniente alumno, don José Simal Sariñena, salvaron sus vidas arrojándose en paracaídas de un avión GE-9, reactor de dotación de la Escuela. Cuando realizaban un vuelo de enseñanza del curso

de reactores tuvieron que utilizar sus catapultas al comprobar que habían perdido el control del avión.

El avión fué a caer en las proximidades de la Base Aérea de Talavera la Real, y los pilotos cayeron felizmente entre los pueblos de Alcazaba y, Pueblanueva, resultando completamente ilesos.

SUBE el VINO

Y EL ALCOHOL INDUSTRIAL DE
20 A 40 PESETAS

MADRID, 4 (Logos).— La regulación de las campañas vinicoalcoholera y de la remolacha, serán los motivos fundamentales a tratar hoy por el Consejo General del Forppa, según ha sabido la Agencia Logos en fuente bien informada.

Por lo que se refiere a la campaña vinicoalcoholera, parece ser que se producirá una modificación en el precio de los alcoholes de uso industrial, pasando, probablemente, de las veinte pesetas actuales a las cuarenta pesetas, a fin de evitar desviaciones de este alcohol, cuyo precio permanece inamovible desde hace muchos años.

Según las referidas fuentes el precio indicativo para el vino que actualmente es de 65 pesetas, pasará a ser de 70 u 80 pesetas, fijándose posteriormente los precios de garantía y de intervención superior a la vista de como se produzca la cosecha —en lugar de hacerlo previamente como se venía haciendo en campañas anteriores— que se espera sea tan buena como la de la campaña anterior alcanzando los niveles de los cuarenta millones de hectolitros.

En cuanto a la remolacha se da por supuesto que se superará el precio de la campaña anterior de 1950 pesetas, logrando cotas que podrán superar, probablemente, las 2.400 a las 2.500 pesetas. El Consejo deliberará sobre la conveniencia de producir este aumento de una sola vez o escalonadamente. Este aumento de precio se considera como mínimo aunque no se confía que llegue a los niveles de las tres mil pesetas, que solicita el sector.

el tiempo

MADRID, 4 (Logos).— En las últimas 24 horas, el cielo estuvo nuboso o muy nuboso con algunas nubes y precipitaciones débiles en Galicia, Cantábrico y alto Ebro. En las demás regiones, cielo despejado o poco nuboso con aumento de la nubosidad en las últimas horas en la mitad norte y cuenca del Duero.

TIEMPO PROBABLE.

Alguna nubosidad de evolución diurna, mas abundante en Centro, Nieblas y neblinas en Cantábrico y costas gallegas. En las demás

regiones, poco nuboso o despejado con riesgo de núcleos tormentosos muy aislados, vespertinos, en las regiones del interior.

PREDICCIÓN PARA LOS DIAS 5 Y 6

Día 5.— Continuará con análogos características.
Día 6.— Poco nuboso o despejado en todas las regiones.

TEMPERATURAS EXTREMAS

41 grados en Córdoba.
Mínima 11 en Lugo, Orense y León.

UN MILLON Y MEDIO A "COBRA, S. A."

BARCELONA, 4 (Logos).— Cerca de un millón y medio de pesetas ha sido el producto de un atraco perpetrado a primera hora de esta tarde, por cinco jóvenes melencidos, a tres empleados de una empresa barcelonesa.

Cuando tres cobradores de la empresa de instalaciones eléctricas "Cobra S.A.", salían de una entidad bancaria, en la honda del Guinardo, para dirigirse a las oficinas de su empresa, sita en la avenida del General Sanjurjo, numero 110 y 112, se vieron abordados por un grupo de cinco jóvenes, de 20 a 25 años y armados con pistolas. Intimidando a dichos empleados les obligaron a penetrar en un portal allí cercano donde sin dejar de apuntarles con sus pistolas, les arrebataron la cartera que llevaban, en cuyo interior había 1.450.000 pesetas que se

les habían hecho efectivas para su empresa en la entidad bancaria.

Obtenido el dinero los asaltantes se dieron a la fuga con un vehículo que les

esperaba con el motor en marcha.

No se ha podido determinar si las pistolas que llevaban los atracadores eran verdaderas armas de fuego o de juguete.

INCENDIO EN UNA IGLESIA RIOJANA

HARO, 4 (Logos).— En la iglesia parroquial de San Miguel del pueblo de Cuscurrita del río Tirón, se registró ayer un incendio, que prácticamente ha destruido el interior de la iglesia, así como el coro y altar, de estilo barroco.

A parecer se inició a causa, de un cortocircuito, siendo observado a primeras horas de la tarde, al salir el humo por la puerta del templo. Inmediatamente, acudieron los bomberos de Haro, Vitoria, Miranda de Ebro y Logroño, que junto con la colaboración del pueblo y fuerzas de la guardia civil, están trabajando incesantemente para sofocar las llamas.

La preocupación de los vecinos era salvar un precioso retablo de la cena, del siglo XV, que existe en la sacristía y que afortunadamente ha podido ser rescatado.

No hay que lamentar desgracias personales.

EN TRES HORAS:

ASESINO A CUATRO PERSONAS E HIRIO GRAVEMENTE A OTRAS TRES

NUEVA YORK, 4 (Efe).— Un ex-paciente mental, identificado como Luther Anderson, de 25 años de edad, se encuentra desde ayer, bajo custodia de la policía, como sospechoso de haber asesinado a noche a cuatro personas y herido gravemente a otras tres en cuatro diferentes apartamentos en la localidad de Muldrow (Oklahoma).

De acuerdo con las informaciones recibidas aquí, Anderson —que el pasado 24 de abril fué dado de alta del hospital estatal para enfermos mentales de Muldrow, después de haberse sometido voluntariamente a tratamiento durante 13 días—, mató a tiros a una pareja de ancianos, golpeó a un hombre hasta matarlo con un bloque de cemento; asesinó a otro con un hacha, golpeó gravemente a un cuarto; apuñaló a una mujer y violó a la cuñada de esta.

Añaden las informaciones que las tres horas que duraron los cruentos hechos se iniciaron en casa de Frank Mitchel y George Armstrong, cuando Anderson, en aparente estado de embriaguez sostuvo una discusión con el primero de ellos a quien mató a golpes con un bloque de cemento y ocasionó heridas graves a Armstrong.

Seguidamente Anderson pasó a casa de unos vecinos donde dió muerte con un hacha a Clarence Duty, apuñaló gravemente a la esposa de este, Dobie, y violó a la cuñada de su mujer. De ahí el supuesto asesino fué a la casa del matrimonio Hewitt a quienes mató a tiros y arrojó el cuerpo del anciano a la calle a través de una ventana.

Finalmente Anderson se dirigió a un sanatorio particular donde después de arrojar a una anciana de la cama —irónicamente la madre de Frank Mitchell, el hombre a quien acababa de dejar gravemente herido a golpes— se metió en el lecho tapándose la cabeza con la sábana. La policía que fué llamada al sanatorio, procedió entonces a la detención de Anderson.

EL PARTIDO POLITICO QUE NACIO EN ZARAGOZA



Don Genaro Poza

MADRID (De nuestra redacción).— Desde Zaragoza en los primeros días del mes de diciembre de 1922 se hizo circular por toda España la siguiente convocatoria:

“Los iniciadores del movimiento de Política Social consideran necesaria la celebración de la asamblea para deliberar y acordar sobre programa, constitución del grupo político que lo ha de menester, táctica interna, relaciones con las demás fuerzas políticas y organismos directivos”.

Tras la lectura de este párrafo es fácil deducir que los promotores de la nueva agrupación política eligieron un trayecto inverso, al hasta entonces usual en los partidos españoles; en lugar de arrancar con el discurso o la declaración solemne del prohombre en el Parlamento, en el mitin o en el periódico, de donde surgía un grupo reducido que no se planteaba el confeccionar un programa hasta las primeras elecciones en que hubiese de contender. El nuevo partido surgía a imágen y semejanza de sus hermanos mayores los movimientos demócratas-cristianos europeos, con la intención de agrupar masas de afiliados en una organización, dotada de unos estatutos y creada en torno a un programa.

Este enfoque no dejó de ser subrayado por los mismos forjadores del nuevo partido. Así, don Genaro Poza escribió:

DON GENARO POZA ELEGIDO SECRETARIO GENERAL DEL P.S.P.

Desde Zaragoza se hace la convocatoria de la asamblea para constituir el nuevo partido

“Abrigamos la pretensión de que el programa sea algo nuevo e insólito en la vida pública española, porque su elaboración ha sido sujeta a un lento y meditado matiz, ejercido por los más expertos en cada uno de los capítulos que abarca. Así aparece la diferencia con esos llamados programas que un jefe político a la usanza progresista puede redactar sobre un papel de fumar cuando no son solamente fugaz y espumosa retórica de brindis de banquete.

Además, como los ponentes que hemos designado para que estudien los capítulos y lleven

en nuestro país: un congreso nacional de un partido moderno. Desde la designación de una mesa presidencial especialmente idónea, hasta el minucioso estudio de ponencias en comisiones de un nivel doctrinal y técnico desconocido en los viejos partidos españoles, pasando por el rigor con que se debatieron aspectos estratégicos y organizativos, todo tenía un nuevo sabor. Y ello valió a los asambleístas, ver crecer en la prensa continuamente el espacio dedicado a informar sobre sus trabajos y obtener la adhesión y participación en los últimos

debates de un nuevo número de congresistas.

El día 20 de diciembre, en sesión plenaria, la asamblea, aceptando la propuesta que formulaba, en nombre de la mesa, don José María Gil-Robles,



Don José María Gil-Robles

eligió el siguiente directorio provisional, como órgano colegiado, encargado de dirigir la labor del partido: don Manuel Simó, don Angel Ossorio y Gallardo, don Salvador Mingujón, don Ricardo Oreja, don José Alvarez Ude, don Francisco Barrachina, don Indalecio Abril, don Santiago Fuentes Pila y el conde de Vallengano. A la vez, se propuso al nuevo directorio la designación de don Genaro Poza como secretario general del partido, nombramiento que fue el primer acuerdo del órgano directivo del P.S.P.

L. P. C.

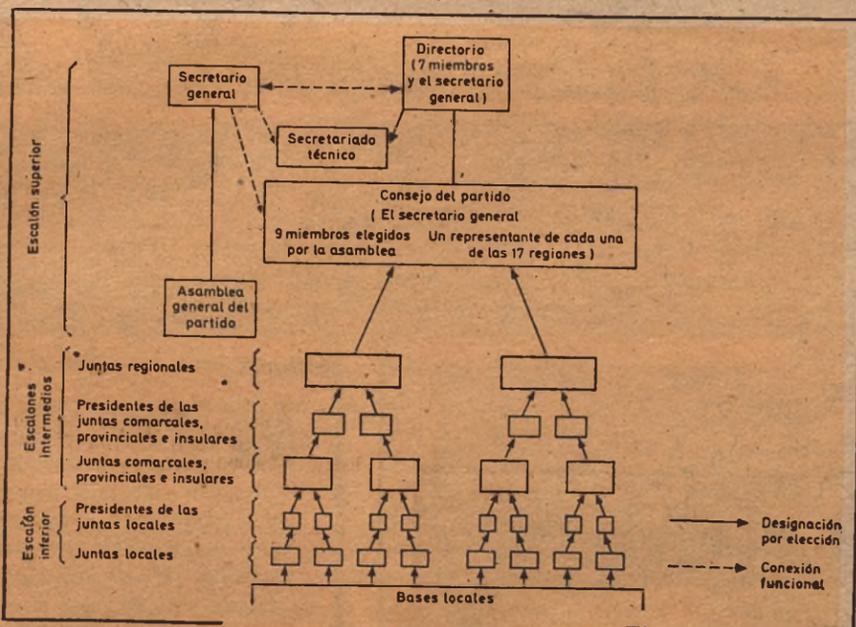


Gráfico de la organización del nuevo Partido Social Popular, que fue conocido por los "populistas" considerado por los historiadores políticos como el primer partido de democracia-cristiana. La importancia del Secretario General el Diputado zaragozano don Genaro Poza, queda demostrada en este organigrama.

sus trabajos a la asamblea también son especialistas en las respectivas materias, sus informes en relación con las aportaciones que hagan los asambleístas darán una más acabada justeza y ponderación, al programa que allí quede autorizado con la aprobación plebiscitaria”.

Los cinco días que duraron las jornadas de trabajo de la asamblea en Madrid causaron en España una viva impresión. Fueron una verdadera muestra de algo hasta entonces desconocido



HOTEL CORONA de ARAGON

Día 5 de Julio a las 20 horas

EXCEPCIONAL SUBASTA DE, PINTURA MODERNA, ANTIGUA, PORCELANAS FRANCESAS Y CHINAS, MARFILES, ARTESANIA ORIENTAL

120 LOTES SIN BASE DE SALIDA

Exposición permanente durante los días 3, 4 y 5 en los Salones del Hotel.

Catálogos gratis. Entrega de invitaciones numeradas, con opción al regalo que al finalizar la Subasta, se sorteará entre los asistentes.

EL MUNDO LA PATA COJA



“Por espacio de diez años fui campeón de esgrima en el Ejército”



Nuestro colaborador YALE en una de sus conversaciones con Juan Domingo Perón

(Foto Eduardo Cádiz)

CON motivo de la desaparición de Juan Domingo Perón, traemos hoy a nuestras páginas uno de los capítulos de la serie de “Conversaciones con el dirigente argentino” escritas por nuestro colaborador YALE, que

“ARAGON/exprés, publicó en enero pasado. En los párrafos de este diálogo vivo y directo quedan, de alguna manera, reflejadas las características, humanas y políticas de Juan Domingo Perón el hombre que Argentina aclamaba ayer y llora hoy.



MI primera entrevista con el teniente general Juan Domingo Perón tuvo lugar a finales de diciembre de 1970. Por entonces su situación era muy delicada en cuanto a la posibilidad de hacer declaraciones sobre política. Esta charla, pues, hay que situarla en aquella época. Fue Jorge Antonio, quien hizo los trámites necesarios para que me recibiera Perón en una coyuntura nada propicia para el compromiso de una charla periodística. Sin embargo, el entonces exiliado general, accedió al diálogo casi inmediatamente después de mi solicitud. Me llamó el propio Jorge Antonio para darme la noticia.

—El general te espera mañana en Puerta de Hierro a las ocho de la noche.

Le distinguí entre la bruma, a la puerta de su chalé. Fuera, una pareja de la Policía mantenía la vigilancia. Hacía un frío de todos los demonios. Perón me tendió su mano cálida, zurcida por centenares de pecas “Pase. Tomaremos un café y un coñac, un coñac del bueno”. Una perra casquivana, retozona y escandalosamente frívola se enredaba entre las piernas del general, meneando la cola y ladrando indiscretamente. “Se llama Caneña. Será mejor sacarla de aquí”, dijo Perón.

Luego se acomodó a mi derecha, o yo me acomodé a la izquierda del general. Trajeron un café humeante y las copas gigantes de coñac francés. Y comenzamos a charlar. Perón es un intelectual nato, con una memoria prodigiosa. Sus frases son limpias, líricas. No rebusca las palabras: las encuentra siempre, construyendo las frases de una manera impecable.

● DIEZ AÑOS

Comenzó diciéndome:

—El próximo día 5 de enero se cumplen diez años de mi venida a Madrid. Diez años ya...

Se remansó en el sillón, mientras un viento de nostalgia le golpeaba las sienes. Tenía a su lado una Biblia de lujo. Luego encendió un cigarrillo:

—Diez años ya, sí... Diez años de buenos recuerdos en general. Ustedes han sido muy amables conmigo y yo no he tenido problemas. Claro que llevo una vida de claustro, estudiando, leyendo, trabajando... Es curioso: hasta ahora no me había dado cuenta de que gobernar llega a embutecer, porque apenas si tenemos tiempo para cultivar nuestras aficiones, para espolear nuestras apetencias espirituales.

—¿Cómo se desarrolla una jornada normal en esta situación de usted?

—Pues me levanto muy temprano, con el sol. Desayuno frugalmente café con leche y tostadas, y me voy al despacho. Hasta el mediodía trabajo en la

Participó en los Juegos Olímpicos de París con el equipo argentino



"El pueblo tiene que trabajar con los gobernantes, y los gobernantes tienen que pedir la colaboración del pueblo"



CONVERSACIONES

CON PERÓN

correspondencia y recibo visitas. Hay muchos argentinos por acá que desean complimentarme. La mayoría de las cartas las contesto personalmente.

Tiene una verruga a caballo entre la ceja y el párpado derecho. Su voz conserva la cadencia criolla, atenuada por los diez años de ausencia.

● LA SIESTA

Después de comer duermo la siesta. Es una deliciosa institución, ésta de la siesta. La tarde la dedico a la lectura. Luego veo la televisión, ceno y me voy a la cama con los diarios vespertinos.

—¿Qué lee usted, general?
—Casi siempre libros editados en Argentina sobre cuestiones económicas y sociales. Ahora, en este instante, estoy leyendo "La Argentina y su sombra", de un coronel de mi país. Para leer uso dos procedimientos distintos. He aprendido la técnica de la lectura rápida para aquellos libros que no me interesan demasiado. Lo que de verdad merecen mi atención, no los leo: los estudio. A la televisión, no puedo dedicarle mucho tiempo. La veo por las noches. Me interesan, claro, los programas informativos... Es muy interesante lo que hace el señor Rodríguez de la Fuente en su espacio "Planeta azul". Al cine voy muy poco; la verdad es que no me petece.

Pero le gusta caminar. Cada día, de una manera invariable, camina tres o cuatro kilómetros por las calles de Madrid.
—Sí, es cierto. Me encanta lanzarme a la calle y andar y andar, sin ir a ningún sitio determinado. En mis primeros años de estancia aquí, cuando vivía en Doctor Arce, iba cada día hasta la Puerta de Alcalá andando y regresaba de la misma forma.

Tenía muy buen aspecto Perón aquella noche. Es un hombre alto, robusto, atlético, vertical.

● DEPORTES

—Yo hice mucho deporte en mi juventud. Obtuve el título de maestro de esquí e hice alpinismo en los Andes. Por espacio de diez años fui campeón de esgrima en el Ejército, en la modalidad de espada. Incluso intervine con el equipo olímpico argentino en los Juegos celebrados en París. No obtuve ninguna medalla, claro... No recuerdo en que puesto quedé, aunque en conjunto el equipo hizo un buen papel... Sí, sí, de joven practique muchos deportes. Hay que tener en cuenta que yo era de infantería y cada mañana, llevaba la tropa al gimnasio. También practique el boxeo. Vea mi mano derecha: la tengo

deformada por una fractura de metacarpo. Es que por entonces nos vendábamos muy mal.

Le pedí al general que me hablara de Bonavena y de su combate con Cassius Clay, que se había celebrado días antes.
—Lo ví por televisión, desde luego. Una fea pelea. Clay, no era el mismo boxeador que todos conocemos. Y Bonavena hizo lo que pudo, que no fue mucho porque él no es un técnico y sólo "rumbea" el boxeo. En Argentina tenemos ahora un gran peso pesado, Pérez, que es el actual campeón. Y a Goyo Peralta ya lo conocen ustedes. Un formidable esgrimista que está en posesión de la más depurada ortodoxia boxística.

Tiene el general una media sonrisa que nunca se hace totalmente definitiva, pero que sugiere confianza y cordialidad. Quizá por eso me atreví en aquel entonces a enfocar algún tema de tipo político, aunque de una manera periférica, sin comprometer a Perón a respuesta que no podía ofrecerme. Le dije:

● CONCIENCIA SOCIAL

—Parece, mi general, que en América, se está despertando una conciencia social. La subida al poder de Allende en Chile, lo indica así.

(Ahora, con la caída del que fuera presidente chileno, las palabras de Perón cobran una especial significación con la perspectiva del tiempo transcurrido).

—Sí. Hace un cuarto de siglo nosotros lanzamos la idea que hoy se está madurando en casi todo el mundo. Hoy los pueblos están muy esclarecidos, la gente sabe lo que quiere, y no se les puede esclavizar. Son ciclos históricos. Lo que fue bueno para una época no es válido para otra, porque el mundo y las ideas están en constante evolución, llámese socialismo o justicia social. El pueblo tiene que trabajar formando un conjunto con los gobernantes, y los gobernantes tienen que pedir la colaboración del pueblo. Eso no es demagogia, sino sentido común... Mire: el mundo camina por senderos socializantes. Incluso las monarquías de los países europeos tienen gobiernos socialistas. Inglaterra lo ha tenido hasta hace muy poco tiempo. Y el Oriente Medio y Asia y África se están estructurando así.

—Pero hay como una especie de alergia, como un miedo enfermizo a la palabra socialismo, ¿no, mi general?

—Bueno, sí. Eso ocurrió porque, después de la Tercera Internacional, la idea se dividió en dos sectores: uno, el marxismo, que trajo consigo el comunismo, y otro, el socialismo amarillo, que al colocarse bajo el mando capitalista terminó también por desprestigiarse.

—Entonces, ¿cuál sería la fórmula ideal?

● JUSTICIALISMO

—Yo diría que lo que nosotros hemos dado en llamar justicialismo. Es decir, un socialismo adaptado a las necesidades del país, dentro de una orientación ideológica.

Volvimos a hablar de Allende. Recuerdo que le pregunté a Perón en aquella ocasión:

—Mi general: ¿usted de quién está más cerca: de Allende o de Onganía?

—De Allende, claro está. Allende es un socialista atemperado a las necesidades de Chile, y está luchando por la soberanía y la plena independencia de su país. En



Latinoamérica se está produciendo una revolución continental, que tiende a una plena soberanía popular. Antes existió un colonialismo, del que América se liberó. Ahora existe un neoliberalismo, que está en avance.

—¿Y no siente usted nostalgia, mi general? Ya sabe a lo que me refiero...

Otra vez le sopló el mal viento de los recuerdos, la punzada aguda del ayer. Eva Duarte sonreía desde un lienzo. Perón se quedó mirando el fondo de su café, como si quisiera encontrar allí una respuesta. Y me dijo:

—Como todo proscrito (anoté esta palabra porque él la repitió), el eje de mi pensamiento es la nostalgia, aunque yo me haya adaptado perfectamente a vivir fuera de mi patria. Al fin y al cabo, ustedes y nosotros tenemos las mismas virtudes y los mismos defectos. Virtudes y defectos. Virtudes y defectos, que yo no he hurtado, sino que me han venido de herencia. El mal, claro, es no poder regresar. ¡Por más que lo estoy intentando mis muchachos...! Claro que algún día volveré a la Argentina. De eso estoy seguro.

● AMBICIONES

—¿Para gobernar o simplemente para vivir?

—Mire, yo estoy fuera de las ambiciones de gobierno. Tengo (tenía) setenta y cinco años y mi país necesita un hombre con veinte años de trabajo por delante... Hay algo aquí —y se toca la cabeza— que se marchita, y algo aquí, —y se lleva la mano al corazón— que se intimida... Yo les digo a mi gente que se preparen, que se capaciten. Ellos no cometerán más disparates que nosotros. La juventud argentina es extraordinaria. De ella es el futuro.

—Pero la juventud, mi general, es discolia y tiene ideas revolucionarias...

—¡Pues claro! Yo no entiendo una juventud que no sea revolucionaria. Ese es su mérito. La juventud quiere formar una nueva sociedad y debemos aceptarlo.

Cuando trajeron el coñac le pregunté a Perón si la política es una simple teoría o un arte.

—La fórmula de la conducción es un arte. Con teoría y técnica se hace una obra. Pero si usted quiere una "Piedad" necesita a Miguel Ángel.

—Usted fue militar antes que político. ¿Es esa la fórmula ideal?

—No. No creo que sea absolutamente necesario haber sido militar para convertirse en político. El militar, sí, ha cultivado la conducción. Pero de una manera unilateral. Yo me convertí en político por una serie de circunstancias que usted conoce, sin duda...

Y otra vez los recuerdos y las nostalgias le borraron la sonrisa.

YALE

extranjero

Israel y los árabes:

Carrera hacia la bomba atómica

- EN EL CAMPO NUCLEAR EGIPTO ES SIETE VECES MENOS FUERTE QUE ISRAEL
- PERO LA COOPERACION BONN-EL CAIRO, BAJO LOS AUSPICIOS NORTEAMERICANOS, ESTABLECERA EL EQUILIBRIO

BONN, 4 (Crónica por Miguel Moya Hertas de la agencia Efe, especial para ARAGON/expres).

SMAIL Fahmy, ministro egipcio de Asuntos Exteriores, conferencia en Bonn con su colega Genscher y con los ministros competentes en ayuda al desarrollo y planes de cooperación económica. Una comisión mixta germano-egipcia proyectará a largo plazo obras y financiaciones: promoción tecnológica, reconstrucción de la zona de Suez, y hasta concretos pormenores sobre una presunta cifra anual valorada en unos dieciocho mil millones de pesetas, son los datos que circulan en informaciones anticipadas al comunicado final de las conversaciones.

Pero es mucho más importante el trasfondo internacional de la colaboración que intensifican Bonn y El Cairo. Al tiempo que Nixon y Breznev firman acuerdos de limitación de la carrera de armamentos intercontinentales nucleares, el próximo Oriente, merced a la resolución de Nixon, ha entrado en una fase de equipo atómico. Los ingenieros alemanes advierten que el plutonio —el subproducto de los reactores de energía nuclear— es la base de la bomba atómica. La rapidez con que India ha pasado de desenvolver su capacidad tecnológica nuclear civil a ensayar la bomba militar produce alarma en los círculos de la oposición al Gobierno del canciller Schmidt.

Cooperación energética y tecnológica entre Bonn y El Cairo es una etiqueta que puede rotular un "paquete diplomático" complementario de la ayuda que en ese sector ha prometido Nixon a Sadat. Ha comenzado ya la carrera hacia la bomba atómica entre Israel y los países árabes? cualquiera que sea la situación, se sabe en medios alemanes bien informados que Israel preferiría que ese desarrollo nuclear árabe —como un mal menor— se centralizase en Egipto. El ministro federal del Exterior, Genscher, ha manifestado que Egipto es el "país clave" del mundo árabe. Con esos factores los aficionados a la política-ficción, partiendo de la realidad de la bomba atómica india, hacen sus cabales multiplicando vaticinios. La expansión tecnológica alemana en Egipto necesariamente se conectará con el progreso de la industria nuclear. Cinco kilogramos de plutonio —el combustible de la bomba atómica— produce al año. Israel, lo que alimentaría una bomba de 20 kilotoneladas. Se calcula que Israel no vacilaría,

ARAGON/expres. PAG. 10

ante la tentación de fabricar bombas.

En rigor, Estados Unidos establece el equilibrio tecnológico —o pretende llegar a conseguirlo— entre Israel y los árabes puesto que Israel dispone, desde 1952, de un reactor para investigaciones de 2,5 megawattios, en Nahal Sorek, instalado con ayuda y bajo el control de los Estados Unidos. En el desierto de Negev, cerca de Dimona, funciona una central nuclear, de 24 megawattios, construida con ayuda de Francia en 1964.

Técnicamente es fácil la proliferación de pequeños artefactos nucleares, que serían a las bombas mayores lo que el "cock-tail molotov" a las minas anticarro. El tema de moda en los medios de comunicación de masas de Alemania, dentro de los espacios y seriales de divulgación estratégica y científica, es el de las bombas nucleares al alcance de todos que ya podrían figurar en el catálogo de los almacenes de venta por correo junto a los cuchillos de monte y los fusiles de caza. Sin duda, una hipotética bomba atómica egipcia —igual que la de India— entrañaría un peligro menor, en manos del Gobierno egipcio, que la extensión de pequeñas bombas nucleares de artesanía entre los terroristas de la región.

Nixon "prolifera" la fórmula de la paz por el terror mutuo adaptándola, en edición de bolsillo, al área conflictiva del Próximo Oriente. Tal es el trasfondo —suponiendo que no sea suficiente el fondo y que exista en alguna parte un trasfondo— de la vista del señor Ismail Fahmy a la República Federal de Alemania. Es una estrategia digna de las simplificaciones mentales de los "comic-strips", las superpotencias se temen reciprocamente por causa de los respectivos parques de coherencia intercontinental nuclear y las pequeñas naciones del Próximo Oriente garantizarían la paz ante el riesgo de unos bombardeos nucleares de menor cuantía.

para sobrevivir, en utilizar militarmente seis bombas de esa magnitud.

SUBDESARROLLO NUCLEAR EGIPTO

Egipto está subdesarrollado en campo nuclear. Es siete veces menos potente que Israel. El presidente Sadat había buscado ayuda para su programa nuclear en sus viajes a París, Ottawa y Moscú. Ha correspondido al presidente Nixon, en cuyos proyectos puede colaborar Bonn de acuerdo con El Cairo, la misión histórica de inaugurar la era atómica civil-militar en Egipto. Este país posee diez científicos de rango superior por cada millón de habitantes —según informaciones de fuente alemana— mientras que Israel tiene a su disposición 500 en esa proyección. El atraso es visible. El porvenir de la cooperación Bonn-El Cairo, bajo los auspicios norteamericanos, no puede ignorarse ya. El reactor de 600 megawattios, que Estados Unidos entregará a Egipto, funcionará sometido a la doble inspección de la agencia internacional de energía atómica de la ONU, con sede en Viena, y de la "AEC" Estados Unidos. Pero los expertos alemanes dudan de que el paso hacia la energía nuclear civil pueda detenerse

Compañía del Gas de Zaragoza, S. A.

Por tener que efectuar empalmes en la tubería general de la Red de Distribución, se cortará el suministro de gas a la Ciudad durante la noche del 4 al 5 del corriente mes de Julio.

Rogamos mantengan cerradas todas las llaves durante las dos horas de la noche hasta las seis horas de la madrugada.

Aunque las primeras medidas de austeridad fueron inadecuadas

ISRAEL

YA HA SUPERADO LOS GASTOS DE POSTGUERRA

- AHORA EL GOBIERNO HA INDICADO QUE HAY QUE APRETARSE AUN MAS LOS CINTURONES PARA HACER FRENTE A LA CRECIENTE INFLACION

JERUSALEN, 4 (Crónica por Yuval Elizur, de The Washington Post, en exclusiva para "ARAGON/expres").—

DESPUES de comprobarse que han sido inadecuadas todas las medidas de austeridad impuestas en este país después de la guerra del "Yom Kippur" del mes de octubre del año pasado, el Gobierno israelí ha indicado al país que tiene que apretarse aun más los cinturones. El Gobierno, en una reunión que se prolongó durante toda la noche del martes pasado, ha aprobado un plan en el que se incluye una nueva serie de impuestos directos e indirectos, una reducción muy considerable en el presupuesto del Gobierno que fue aprobada por el Knesset (Parlamento) hace siete días, limitaciones rigurosas en las obras públicas y en la edificación de pisos lujosos y se espera que se congelen voluntariamente la mitad de las primas que todos los trabajadores iban a recibir este mes.

A pesar de que todo el programa oficial de austeridad ya está puesto en práctica, el Gobierno espera que se reduzcan las compras en unos 600 millones de dólares para poder apoyar la economía del país. El aumento de los precios ha sido ahora de proporciones de un cuarenta por ciento.

Yehoshua Rabinovitz, ministro de Hacienda ha dicho que entre las numerosas razones que hacen necesaria la imposición de nuevas medidas de austeridad figuran la recuperación rápida de la economía después de la guerra del "Yom Kippur" y los gastos adicionales para la defensa que han sido muy

superiores a lo que se esperaba hace cinco meses cuando se estaba preparando el presupuesto para 1974-75. Estos gastos pueden exceder la cifra de 3.500 millones de dólares prevista para tal finalidad.

"Estoy satisfecho de que nuestra economía haya podido superar los gastos de postguerra tan rápidamente, pero esto significa que tenemos que adoptar nuevas medidas con el fin de asegurar que la situación no se nos vaya de las manos", ha dicho el ministro israelí. Con respecto al aumento de los gastos de defensa ha dicho Rabinovitz, que una buena parte de ellos están relacionados con actividades de los guerrilleros palestinos y la necesidad de fortalecer las defensas de los poblados del norte.

En su plan de austeridad el Gobierno ha evitado adoptar medidas energicas como devaluar la moneda. En el nuevo impuesto creado han quedado excluidos el ahorro en los pisos de propiedad particular y la maquinaria industrial. Se aumenta en un diez por ciento los impuestos sobre los créditos, los beneficios comerciales industriales y sobre bienes raíces.

La Federación General del Trabajo ha rechazado la petición del Gobierno de que sea aplazado en nueve meses el pago de la mitad del 20 por ciento de primas que se concede a los trabajadores por el aumento del coste de vida y que iban a percibir a partir de finales de este mes. Sin embargo, el ministro tiene la esperanza de que podrá convencer a los sindicatos.

Los sindicatos han acogido bien esta decisión del Gobierno, algunos de ellos le criticaban por no adoptar alguna medida para hacer frente a la creciente inflación.

- DOS NUEVOS EXITOS EN LA CARRERA ESPACIAL SOVIETICA

MOSCU, 4 (Efe-reuter).— La Unión Soviética ha lanzado una nave espacial "Soyuz" tripulada por hombres, al parecer para abordar la estación espacial "Salyut-3", que está en órbita desde el día 25 de junio, han dicho fuentes oficiales soviéticas hoy.

Un portavoz del comité, controlado por el Estado, de Radio y Televisión, al preguntársele si hubo un lanzamiento de algún "Soyuz", dijo: "Sí, se ha lanzado uno".

- ACOPLAMIENTO DE LA NAVE ESPACIAL TRIPULADA SOVIETICA

La nave espacial soviética tripulada, "Soyud 14", ha efectuado el acoplamiento con la estación espacial "Salyut 3" y todo se desarrolla normalmente, ha dicho hoy un portavoz de los astronautas norteamericanos que actualmente se encuentran en la Unión Soviética.

"Nos han dicho que la nave espacial soviética ha realizado el acoplamiento con la estación espacial y que todo va bien", ha manifestado Jack Reilly portavoz de los nueve astronautas norteamericanos que están efectuando entrenamiento con los astronautas rusos, con quienes llevarán a cabo la misión espacial "Soyuz-Apolo" en 1975.

- EL DIRECTOR DEL PERIODICO "AN NARA", SECUESTRADO

BEIRUT, 4 (Efe-Upi).— Cuatro personas armadas secuestraron anoche a Michel Abu Jawdeh, director del influyente periódico "An Nara", informaron fuentes policiales.

Jawden, que es un escritor político de gran prestigio y Samir Atallah, empleado del periódico, se dirigían en coche, hacia el hotel Carlton, que es la residencia de Jawdeh. Cuando ya estaban cerca del hotel, fueron interceptados por un "Fiat" amarillo del que salieron cuatro hombres armados, uno de ellos empuñando una pistola, mientras que los otros arrastraron a Jawdeh y le metieron en el "Fiat", huyendo seguidamente, informan fuentes policiales.

Se desconocen los motivos del secuestro. La policía ha iniciado una investigación.

PROGRAMA PARA MAÑANA



radio
juventud
car

7,00.- RADIO-RELOJ
8,45.- LAS MAÑANAS DE RADIO JUVENTUD
9,06.- TROFEO CAR DE LA CANCION.
12,03.- LA CIUDAD Y SUS CAMINOS
13,50.- GRADERIO.
15,10.- RADIO-CLUB
16,01.- CONFIDENCIAS
16,30.- LOS CAMINOS TORCIDOS.- Cap.
2.
18,01.- CAMPAMENTOS JUVENILES
20,01.- VUELTA CICLISTA A FRANCIA
20,30.- EL ROSARIO EN FAMILIA
21,01.- LA JORNADA DEPORTIVA
21,30.- LA VOZ DE LA CIUDAD
22,30.- SATELITE DEPORTIVO
23,30.- UNIVERSIDAD

JUEVES, 4 DE JULIO DE 1974

Diputación de Huesca

Nixon a su regreso de Moscú

PASO a PASO

- EN NUESTRAS NUEVAS RELACIONES CON LOS SOVIETICOS, QUE NO SE CONSTRUIRAN A COSTA DE LOS EUROPEOS
- NUESTROS ESFUERZOS PRODUCIRAN "UNA PAZ IRREVERSIBLE" EN EL MUNDO

WASHINGTON, 4 (Efe).— El presidente Nixon prometió ayer que sus esfuerzos para llegar a "una nueva relación" con la Unión Soviética producirán "una paz irreversible" en el mundo. A la vuelta de su tercera reunión con los líderes soviéticos esta vez celebrada en Moscú, el presidente norteamericano dijo que había firmado tres nuevos acuerdos nucleares en la capital soviética "en el camino del control de las armas atómicas".

Dirigiéndose al país desde la base aérea de Limekstone (Maine), donde minutos antes el avión presidencial había pisado tierra norteamericana a su regreso de Moscú, Nixon señaló que existe una "necesidad imperiosa de que las relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética lleguen a un momento irreversible, en la construcción de una paz permanente en el mundo".

Sin revelar grandes detalles de los tres acuerdos firmados en Moscú, el presidente norteamericano dijo que estos se referían a las bases de

lanzamiento de misiles defensivos, a la congelación en la construcción de proyectiles ofensivos y al control de las explosiones de ensayo nuclear subterráneas.

El presidente norteamericano también reveló que su reunión en Moscú con el secretario general soviético, Leonidas Breznev, también servirá para romper el punto muerto al que se había llegado en las conversaciones de limitación de armas nucleares estratégicas en Ginebra.

"Se darán "nuevas instrucciones a los negociadores de ambos países en Ginebra para completar en un futuro cercano un acuerdo más amplio y duradero en el control de la carrera armamentista", dijo Nixon. El presidente dijo que este acuerdo futuro no será negociado poniendo en peligro la seguridad de los Estados Unidos.

"Si acuerdos como estos pueden ser negociados y firmados es porque los Estados Unidos son fuertes", añadió Nixon.

POSTURA DE FUERZA

Para llegar a acuerdos con los soviéticos en la construcción de una paz permanente en el mundo, agregó, los Estados Unidos deben negociar desde una postura de fuerza.

Refiriéndose a los países europeos, a propósito de la "Nueva Carta Atlántica" firmada en Bruselas la semana pasada, el presidente Nixon prometió que la "nueva relación" con los soviéticos no se construirá a costa de los países aliados. "Los países europeos —dijo Nixon— deben desempeñar un papel importantísimo y central en la construcción de la paz en el mundo".

El presidente Nixon, antes de entrar en detalles sobre los resultados de su gira, dijo que el viaje a Moscú, era "una misión de paz". "Estamos construyendo una nueva relación con los soviéticos sobre unas bases de cooperación y de consultas", dijo Nixon y añadió que este fin requería "ir paso a paso". Refiriéndose a los acuerdos

nucleares, el presidente Nixon describió los tres firmados en Moscú de forma siguiente:

Primero: limitación de armas ofensivas. El interés de ambos países, dijo, extender el acuerdo de 1972 de cinco años de duración, que prevé la congelación de nuevos misiles ofensivos, hasta 1985.

Segundo: limitación a una base sola de lanzamiento (en lugar de dos como se acordó en 1972) de misiles defensivos la capacidad de defensa en un ataque nuclear.

Tercero: Acuerdo sobre prohibición expresa de nuevas explosiones subterráneas.

Asimismo, añadió el presidente norteamericano, otro campo de discusión fue el de las conversaciones "Salt" de Ginebra, donde ambos países se han comprometido a dar nuevas instrucciones a sus representantes.

El presidente Nixon, en su casi media hora de mensaje tuvo cálidas palabras para la multitud de personas que acudieron a recibirle a la base aérea, pero se negó a referirse a su enfermedad en un pje.

Antes de volar para Cayo Vizcaino, donde pasará la fiesta de la independencia norteamericana, el general Haig, su asesor en Política Interior, dijo: "La flebitis del presidente sigue molestándole, pero afortunadamente está bajo control". La enfermedad de Nixon fué hecha pública días antes de su partida hacia Moscú.

PERO LAS PRUEBAS NUCLEARES CONTINUARAN HASTA 1976

WASHINGTON, 4 (Efe-Upi).— El secretario de Defensa norteamericano, James R. Schlesinger, dijo ayer que los Estados Unidos continuarán sus pruebas nucleares hasta que la prohibición de efectuar estas pruebas, acordada en Moscú, empiece a regir en la primavera de 1976 y añadió que los rusos harían lo mismo.

En una conferencia de prensa sobre el acuerdo nuclear concertado por el presidente Nixon y el dirigente soviético Leonidas Breznev, Schlesinger dijo que los Estados Unidos continuarían desarrollando las tres clases de armas estratégicas lanzamisiles submarinos, misiles con base en tierra y armamento aerotransportado.

Acerca de los soviéticos dijo: "Los rusos emplearán este periodo de tiempo para completar sus experimentos sobre nuevos misiles".

MILLARES DE PERSONAS QUE HACEN UNA FILA DE DOS KILOMETROS Y MEDIO

No podrán ver a PERON

EL ATAUD HA SIDO CERRADO, YA QUE EL CADAVER HA ENTRADO EN ESTADO DE DESCOMPOSICION



BUENOS AIRES, 4 (Efe).— El cadáver del presidente Juan Perón está entrando en estado de descomposición y por esa razón el ataúd será cerrado a las 09,00 hora de Madrid, impidiéndose definitivamente el acceso al público, aseguró a "Efe" esta madrugada un funcionario del Palacio Legislativo, donde se levanta la capilla ardiente.

Una enorme cantidad de gente no verá entonces a su presidente porque la fila (de seis en fondo), tiene una longitud de dos kilómetros y medio.

Por su parte, los centro Gallego y Asturiano de Buenos Aires también se adhirieron al duelo por la muerte de Perón y en un comunicado conjunto dado a conocer ayer "invitan a sus asociados y a todos los españoles residentes en la Argentina, a participar en los actos de homenaje".

De acuerdo con las informaciones oficiales, solo en las primeras 48 horas del velatorio fueron atendidas 17.824 personas afectadas por desmayos, lipotimias, agotamiento y afecciones cardiacas, en los puestos sanitarios que se hallan en las inmediaciones de la plaza de los Dos Congresos, frente al Palacio Legislativo.

● ALGO MISTICO EN LA MANIFESTACION DEL PUEBLO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 4 (Efe, Santiago Vidal).— "Empecé a hacer la cola ayer a las siete de la tarde para ver al general Perón", dijo una de las personas que salían del "salon azul" del Congreso, después de pasar fugazmente ante los restos de Perón, levantar los dedos hacia la "v"

santiguarse y tratar de contener las lágrimas.

El Ministerio de Bienestar Social y el Ejército han instalado cocinas de campaña en las que distribuyen agua potable, malta y pan a quienes llevan horas sin tomar nada. El comercio permanece cerrado desde el lunes, día que murió Perón.

Mañana habrá finalizado parcialmente este fenómeno político y humano que seguramente carece de antecedentes, a no ser aquí mismo, hace veinticuatro años (1952) cuando falleció otra figura que magnetizaba a los argentinos, Eva Duarte de Perón.

VACACIONES

POLI-ITALIA

8 DIAS: DESDE 6.950 PTAS. o 260.— PTAS. MENSUALES

Varias combinaciones

ROMA - ROMA

ROMA - NORTE DE ITALIA

(Florencia y Venecia)

ROMA - SUR DE ITALIA

(Nápoles, Pompeya, Sorrento, Capri, Analfi...)

□ Vuelo directo Barcelona-Roma en avión reactor Boeing 707.

□ Traslados y excursiones con guías en español

□ Hoteles de varias categorías con o sin pensión completa

□ Para los pasajeros via Zaragoza autopullman directo de Zaragoza al aeropuerto de Barcelona, 750.— Ptas. ida y vuelta.

SALIDAS ASEGUADAS

Todos los viernes.

□ Próximas salidas con plazas libres: 19 y 26 de julio.

Informes e inscripciones: Viajes POLITUR (A.V.G.A.T.) 85

Zaragoza: Independencia, 9 Telfs. 216133-212803

Barcelona: Capellans, 2 Telfs. 2313529-2070608

Madrid: Flor Baja, 1 Telfs. 2419485-6-7

Palma de Mallorca: Plaza Meyer, 3 Telfs. 210614-15 y 227958.

Y en todas las Agencias de Viajes.

Envíeme, por favor, información gratuita

D.

Dirección

.....

Ciudad



HOTEL CORONA de ARAGON

Día 5 de Julio a las 20 horas

EXCEPCIONAL SUBASTA DE, PINTURA MODERNA, ANTIGUA, PORCELANAS FRANCESAS Y CHINAS, MARFILES, ARTESANIA ORIENTAL

120 LOTES SIN BASE DE SALIDA

Exposición permanente durante los días 3, 4 y 5 en los Salones del Hotel.

Catálogos gratis. Entrega de invitaciones numeradas, con opción al regalo, que al finalizar la Subasta, se sorteará entre los asistentes.

VIVENCIAS de un empresario

UNA vez más oigo mi despertador, es muy corriente y con el mismo sonido que supongo tendrá para muchos de vosotros. Cerca de casa, el coche de una organización, que viene a buscar unas personas hace sonar con fuerza por dos veces el claxon del coche todos los días a las nueve menos diez, no es muy molesto, y por el servicio que me hace casi lo agradezco, pues no aguanto el tic tac del reloj durante toda la noche.

Hoy el correo viene abundante, en él veo que una Empresa me notifica el nuevo horario de verano de 8 a 15 y de lunes a viernes. Cómo envidio a esta Empresa si además de buen servicio los precios son normales y obtiene beneficios creo que un horario de 35 horas semanales y 28 si hay algún día festivo es para envidiar.

Por fin también llegó una Resolución de la Dirección General de Trabajo que dicta Decisión Arbitral Obligatoria (un poco largo el encabezamiento y bastante cortas las mejoras) que nos indica aumento de salarios del diecisiete por ciento y reducción de la jornada a cuarenta y cuatro horas. Yo prometo disminuir también mi trabajo semanal en dos horas.

También van acudiendo puntuales a ésta las devoluciones de letras, en treinta días, he recibido más que en el resto del año. A la siembra de medidas de la Administración recogemos la cosecha de problemas los empresarios.

Para terminarlo de arreglar varios proveedores van anunciando la disminución de los plazos de pago, pasan de noventa a sesenta días. Habrá que apretarse el cinturón, y hasta las botas, por si se patinan, por lo menos no caer.

Recibo una llamada de un vecino indicándome que la puerta de la fábrica está abierta. Efectivamente como me temo han entrado esta noche los cacos. El candado desaparecido, un cristal roto para entrar al despacho, dos cajones en el suelo uno de ellos estropeado pues debía ir fuerte, y una pequeña caja con dinero que voló. Todo lo demás no lo han tocado, bueno sí, una pequeña caja con calderilla me la han dejado encima de mi mesa, supongo será para que me compre pipas. Total una pequeña cantidad desaparecida y tres veces más el valor de los desperfectos ocasionados, pese a dejar los armarios y cajones abiertos, según otra vez ya me indicara la Policía. Junto a la puerta encuentro un papel que indica la matrícula, color del coche, y número de ocupantes. Supongo que alguien los vió y colabora así sin comprometerse en la solución del caso.

Al hacer la correspondiente denuncia observo que la Comisaría de esta zona aún sigue en una casa antigua habilitada para tal fin, supongo que provisionalmente, y que cumple ya muchos años. Creo que dicho Organismo por muchos motivos y por el cometido que desempeña merecen unas instalaciones más adecuadas.

CORTE DE AGUA

Esta tarde y mañana por la mañana, habrá corte en el suministro general de la red de agua, en los siguientes sectores de nuestra capital.

Jueves, día 4.— Calle de Borao, desde las 16 a las 18 horas.

Viernes, día 5.— Calle de Marcial, desde las 8 a las 10 horas.

ADMISION DE ALUMNAS EN EL INSTITUTO "MIGUEL SERVET"

Las alumnas que deseen matricularse de 5.º 6.º o COU en el Instituto Miguel Servet o en la Sección Delegada y hayan sido totalmente aprobadas en la convocatoria de Junio, deberán solicitarlo durante el mes actual, en los impresos que se facilitaran en la conserjería del Centro.

Oportunamente se anunciará la admisión de las alumnas que se hayan de examinar en Septiembre.

ENTRE LOS ZARAGOZANOS

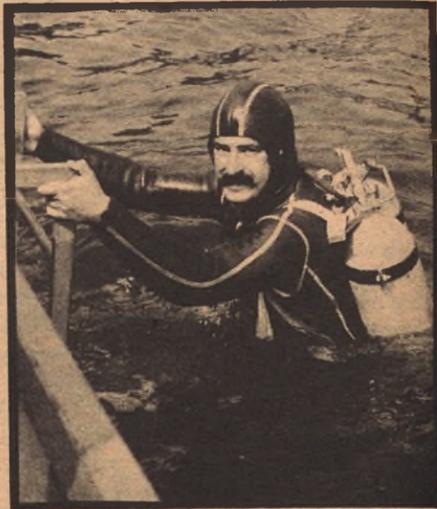


Con anterioridad ya hemos dado en alguna ocasión noticias relativas a esta actividad, tan desconocida para el gran público que cuenta, no obstante, en nuestra ciudad con un núcleo importante de practicantes que aumentan diariamente hasta haber llegado a ser la Federación provincial (de reciente creación), con un desarrollo mayor.

Las actividades subacuáticas, de cara al verano, aumentan en número de practicantes, cosa natural por la afluencia masiva a los lugares de playa. No obstante, en nuestra ciudad, esta actividad permanece durante todo el año, ya que son varios los clubs con que se cuenta para esta modalidad. De entre ellos hemos de destacar uno muy particularmente, ya que su

Las actividades subacuáticas EN ALZA

Recientes exámenes, para la obtención del título de escafandrista, celebrados en Cambrils



única dedicación es la de los deportes acuáticos y casi diría subacuáticos.

UN CLUB CON FUTURO

El club es C.A.D.A.S. (Club aragonés de actividades subacuáticas). Este club nacido y creado para los deportes de escafandrista, caza submarina, natación con aletas, cuenta con una notable cantidad de socios que constituyen la gran familia de los amantes de esta modalidad apasionante y curiosa como es por ejemplo es escafandrista. El vivir inmerso en un mundo distinto. Un mundo que aparece ante nuestros ojos en cuanto atravesamos la barrera de la

superficie del agua y penetramos en ese otro dominio vedado para gran cantidad de hombres. Un mundo silencioso y apasionante que nos descubre nuevas formas de vida, que nos transporta a otra dimensión distinta a la que estamos habituados. El mundo del mar.

DEPORTE SEGURO

Todas estas actividades en apariencia peligrosas, no lo son en realidad ya que el deportista se enfrenta a ellas dotado con un equipo y unos amplios conocimientos que le permiten penetrar perfectamente con toda seguridad en un ambiente que de otro modo le sería hostil. Un ambiente del que le separa el frágil cristal de sus gafas y la cálida protección de su traje de neopreno.

El Club C.A.D.A.S. lleva una vida activa. En sus locales sociales de Cantín y Gamboa, 5, se programan cursos continuos en los que los futuros escafandristas reciben las enseñanzas necesarias, allí se programan excursiones a los fondos marinos, se programan así mismo otras actividades de tipo cultural o científico siempre relacionadas con el mundo del mar.



Ver pensar opinar... ALBERTO VILLACAMPA

SALOU, PLAYA DE ZARAGOZA

Lo habrán visto ustedes escrito en cantidad de afiches de estos que la gente les gusta pegar en el cristal posterior de su coche. Una tira amarilla plastificada y que se puede leer: "Salou, Playa de Zaragoza".

Yo me pregunto, porqué Salou y no Lloret o San Sebastián. Pues no, es Salou. Cuando comienza el éxodo del veraneo, la gente de estas tierras, los zaragozanos, marchan a Salou uno detrás de otro. Ya lo decía en un comentario hace unos días. Luego, allá se encuentran con todo de gente de aquí, y no puede vivir su amor romántico en un acantilado con el murmullo del rompeolas, porque a su regreso se ha enterado del "tout Zaragoza". No pueden correrse orgías de desenfreno y desmadre nocturnas, porque en la reunión esta Fulanita o Menganita y luego, ya saben, de todo se entera la gente y todo se sabe. Después le apuntan a uno con el dedo, con el de señalar y no precisamente para ofrecerle un cargo administrativo en las altas esferas politicoides de la inmortal. Sino para cosas bien contrarias.

Por eso los maridos dejan ir a las señoras unos cuantos días antes o un mes más de veraneo. Ellos están tranquilos, por cuanto también están en Salou las señoras del vecino del quinto la del compañero de oficina y se van a enterar del más mínimo signo aperturista que su señora presente. Entonces el marido aparece por arte de magia y todo se soluciona. Mientras tanto él, aquí, sigue con su oficina, haciendo de Rodríguez y pensando que el solo ha tenido

20 días de vacaciones y su señora ya lleva dos meses. Por otro lado no le importa mucho, aquí no lo controla nadie, y de vez en cuando encuentra algún "flirt" de esos que se llevan tanto ahora "post-mariage".

El resignado Rodríguez se las pira de bailoteo subido a Canela, a Parsifal o Beethoven y no se entera nadie. Allá, su señora quiere menear el esqueleto y enseguida la han reconocido. Claro que rápidamente encuentra dos o tres amigas que se ponen de acuerdo y entonces la cosa cambia. A lo mejor, al final, no se han comido una rosca, ni muchísimo menos y han resultado unas santas esposas con ganas de divertirse, pero la gente que nunca conoce las segundas partes, dan rienda suelta a su imaginación y piensan en lo peor. Estas señoras tienen perfecto derecho a marcharse a bailar, a cenar a la luz de las velas y música de violines o a pasear por la calida arena de la playa hasta las tres de la mañana.

Pero, durante esta etapa estival, Salou se convierte en un lugar de descanso y veraneo para muchas familias zaragozanas. Sus playas, y sus atracciones turísticas hacen de esta población costera el lugar deseado para el relax de unas vacaciones, que siempre se hacen cortas, aunque sean de tres meses.

Es ya una auténtica tradición, la gente no dice "Fulanita se ha ido de veraneo", ya dicen "Fulanita se ha ido a Salou, como siempre". Como siempre, en estos momentos cientos y cientos de zaragozanos están ya preparando las maletas para dentro de escasos días marcharse a su playa, a la playa de Zaragoza. A Salou.



EXAMENES EN CAMBRILS

Recientemente, el pasado fin de semana, realizaron una salida a las costas Mediterráneas de Cambrils y Ametlla de Mar en las que se realizaron practicas para los neófitos y exámenes para que unos cuantos pudieran obtener su carnet de buceador de segunda y alguno más experimentado el de primera. El curso que terminaba había sido dirigido por el monitor nacional D. Benito Poderós, ayudado por otros instructores y monitores. Allí en el mar se realizaron las pruebas definitivas en un ambiente amable y simpático a la par que con una mar agradable que hizo las delicias de cuantos allí nos encontramos.

Zaragoza cuenta pues con un núcleo importante en esta actividad apasionante que es el escafandrista. Nos alegramos por ser de "secano" y por ser un club radicado en nuestra ciudad.

M. MARTIN BUENO



Los guías intérpretes de turistas

una Guía-Intérprete de Turismo hace ya seis años.

—¿Cuántos idiomas hay que saber?

—Por lo menos dos, francés e inglés, aunque yo también hablo el italiano. Pienso que son fundamentales para triunfar.

—¿Le gusta a la juventud esta profesión?

—Sí porque es muy movida, siempre hay que estar de un lugar para otro, pero es muy dura.

—¿Está bien pagada?

—No, porque es un trabajo eventual, solo durante unos meses al año: Por ejemplo, cuando se celebran Congresos o Convenciones Comerciales, También puede ser porque le llamen desde una Agencia de Viajes para acompañar a un grupo en su recorrido por la ciudad.

Nos hemos enterado que las tarifas están poco "congeladas", pues que una Guía-Intérprete de Turismo cobre por un grupo de cinco personas y sin un día festivo, solamente setecientos cincuenta pesetas me parece muy poco.

—¿Qué época del año es en la que hay más trabajo?

—Lógicamente en julio, agosto y septiembre, pues es cuando más visitantes extranjeros hay en el país.

Un inconveniente bastante importante es que al ser Zaragoza una ciudad de paso y para poderla visitar en unas cuantas horas hay agencias que preparan para sus clientes un almuerzo, seguido del recorrido tradicional por los distintos monumentos de la ciudad y continuar seguidamente su viaje.

—Algunas veces nos contratan directamente las agencias extranjeras, sobre todo inglesas y francesas, y entonces podemos programar mejor nuestra labor.

—¿Qué lugares son los que más les llaman la atención?

—Podemos destacar la Basílica del Pilar, La Seo, el Palacio de la Aljafería, la colección de tapices y también la Puerta del Carmen.

—¿En ese escaso tiempo, pueden llevarse una visión real de la ciudad?

—Es un poco difícil contestar, pues pienso que habrá personas que por su capacidad intelectual lo conseguirán, ahora una gran parte no.

—¿Les va a perjudicar esta "crisis de turismo"?

—No creo que aquí en Zaragoza se note mucho, pues al ser "Ciudad de paso" el nivel de visitantes será el mismo.

—¿Cuántas Guías-Intérprete de Turismo hay en Zaragoza?

—Bastantes aunque no sé el número exacto.

Fuentes fidedignas, nos confirman que las que se dedican de una manera real a esta profesión no son más de cinco... y creo sinceramente que esto es una pena.

Andy LOPE

(Foto García Luna).

**EN ZARAGOZA
COBRAN 750 Pts.
POR ACOMPAÑAR
UN GRUPO DE
TURISTAS**



El turismo ha sido durante bastantes años la mayor fuente de ingresos de divisas que nuestro país ha tenido; gracias a ella se ha podido llevar a cabo la industrialización de la cual tan necesitada se encontraba. En veinte años se levantó una infraestructura pensada exclusivamente con este fin, se convirtieron en enormes colmenas que podemos comparar con la Torre de Babel por la cantidad de lenguas que se hablaban. Por aquellos años Italia era el no va más en el turismo. Toda la ilusión era alcanzarla, se logró y superó. Cualquier indígena que quisiera veranear, necesitaba de una recomendación para encontrar un apartamento y en algunos sitios se producía una "discriminación" hacia el nacional. No vamos a discernir nosotros si en estos momentos hay una recesión de visitantes, queremos darles a conocer el trabajo duro —y tal vez mal pagado— de las Guías-Intérpretes de Turismo, que son las que están más en contacto con los medios turísticos y les dan una visión amplia de la realidad cultural, social y humana de esa ciudad.

Como es lógico también en Zaragoza hay Guías-Intérpretes de Turismo. Una de ellas, María de los Angeles Montull, es nuestra interlocutora:

—Siempre me ha gustado estar en contacto con la gente, intercambiar ideas y opiniones por ello me interesó esta profesión.

Tras terminar sus estudios superiores y adquirir un gran caudal de conocimientos sobre nuestra región, se presentó a los exámenes y los pasó brillantemente. Con ello se convirtió en

JUZGADO DE GUARDIA

CARA CURIOSIDAD

BASURAS! ¡Basuras! ¡Ya estamos hartos los del piso bajo con tanta basura como tiran al patio de luces los del piso cuarto beee...

—Si lo del cuarto beee... lo dicen por llamarnos corderos de algún modo, los carneros son ustedes.

—¡Pues se podían comer la piel del plátano y no tirarnos la pelarza al patio!

—Aquí no hay más pelarzos y más basuras que los del piso bajo. Parece que no han vivido nunca en piso nuevo.

—¡Sí! Nuevo y nuestro, dice bien. Ya querriamos saber con qué dinero han comprado el piso los de arriba y de donde viene ese dinero.

—Del trabajo honrado nuestro.

—Sí, sí. Que os trabaja mucho la niña. Ya querría yo saber donde gana ese dinero la Pilarín.

—¿Es que me han visto entrar a casa por la noche alguna vez?

—También por el día es posible ganar los dineros malamente.

—Nada, monada. Eso quiere decir que no nos explicamos el matrimonio de abajo cómo os las habéis arreglado los de arriba para comprar el piso.

—Cuiden, no sea que un día les demos la explicación en plena calle y se tengan que arrepentir de tanta curiosidad?

—¿Y ahora, por qué nos tiran estas pieles de naranja, vamos a ver?

—Para que se callen y no hagan las preguntas que no les importan ¿Les preguntamos nosotros que de donde han sacado la panoja para comprar su piso?

—Es que de nosotros ya se sabe que trabajamos y ganamos. Y el que quiera saber un poco más que pida informes en el Banco y sabrá quién somos.

—Unos pantes. Unos quejicas. Y unos metome en todo.

—Si no tiraran la basura a puñaos, no diríamos ni mú.

—Y si a nosotros no se nos preguntara que de donde sacamos para comprar el piso, tampoco tendríamos nada que decir. Que cada cual vive honradamente como le da la gana.

—Sí, pero es que la gana y la honra, no siempre van juntas.

—Al decir eso con tanto retintín, ¿no nos habrá mirado a las del piso de arriba?

—La que se pica es que ajos come

—Esó ya nos lo dirán mañana.

En una casa de vecindad, vendida por pisos, los inquilinos del piso cuarto arrojan con excesiva frecuencia basuras y desperdicios al patio de luces, lo que molesta mucho, como es de suponer, a los inquilinos del piso bajo, colindante con el referido patio de luces.

Y así fue como los del piso bajo un joven matrimonio, insultaron a las vecinas del piso cuarto, diciéndoles, entre otras cosas, con mucha intención y retintín, que habría de saberse con qué y de qué se habían comprado el piso que ahora ocupan.

Al día siguiente, yendo del brazo y por la calle el matrimonio del piso bajo, fueron abordados por una joven del piso cuarto, de 24 años, soltera la que encarándose con ellos les dijo:

—Me alegro mucho de veros de frente a frente porque ya me cansaba solo de veros de arriba abajo. Pues bien, aunque así parecéis más altos, os voy a explicar a continuación cómo nos hemos comprado el piso.

Y la explicación fue que, comenzó a golpear furiosamente al matrimonio y seguidamente salió de una boca calle inmediata la madre de la joven agresora, el marido de ésta, y dos hermanos menores de edad, todos los cuales se unieron a la primera en la agresión, quienes a la vez que pegaban, iban diciendo:

—¡Y van mil duros! ¡Son los de la primera entrada del piso!

¡Y van otros mil duros! Son los de la segunda entrada..

—¡Y van dos mil durazos más, para pagar antes!

Tan insólitos gritos, acompañados de los golpes, dejaron a los del piso de abajo en las mejores condiciones para ser trasladados a la Casa de Socorro más próxima al lugar de los hechos, siendo en ella asistidos de múltiples contusiones y arañazos, cursándose seguidamente la correspondiente denuncia.

TERRAZA - PISCINA
DE
HOTEL CORONA DE ARAGON



DURANTE LA TEMPORADA
DE VERANO
TODOS NUESTROS CLIENTES
DE RESTAURANTES
EL BEARN

Y
**Parrilla
Albarracín**

PODRAN HACER USO
DE LA PISCINA

LOCALES COMERCIALES

Madre Sacramento	171 m. ²
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	70 m. ²
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	50 m. ²
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	42 m. ²
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	34 m. ²
Calle Cereros, esquina calla Santa Inés (Acogido)	80 m. ²
Calle Cereros (Acogido)	56 m. ²
Calle Concepción Arenal	200 m. ²
Calle San Marcial (Torrero)	160 m. ²

FINCAS J. CASAMIAN
(AGENTE COLEGIADO)
SAN MIGUEL, 9

¿Tiene su coche una
de estas matrículas?

De Z-80.742
a Z-90.492

Entonces llámenos
a los teléfonos:

33-29-00
21-07-07

¡Tenemos buenas noticias
para Vd.!

¿Está hueco el Coso?

**MINUTO
DE
CIERRE**

● LO ASEGURA EL INFORME DE LOS TECNICOS,
CONTRATADOS POR EL CONDE DE SASTAGO

ZARAGOZA, 4 ("ARAGON/exprés").—

A la una de la tarde el Alcalde don Mariano Horno Lirias se reunió con los informadores para hablar de varios asuntos relacionados con nuestra ciudad, casi todos ellos referentes con problemas urbanos. Naturalmente se ha centrado la mayor atención en el problema surgido en el edificio del palacio de los Condes de Sástago, más conocido por Casino Principal.

Desde que ayer tarde abrió una enorme grieta en la fachada de la calle del Coso, 44, el Alcalde no ha cesado en hacer gestiones que le permitan tomar una decisión. De momento se ha ordenado desalojar el edificio.

Los últimos acontecimientos en torno al aludido edificio se han desarrollado de la siguiente forma:

1.- Don Eduardo Abad, Apoderado de don Luis Escrivá de Romani y Sentmenat, Conde de Sástago, ha solicitado del Ayuntamiento licencia de derribo, ya que existe la posibilidad de un riesgo catastrófico de hundimiento, según el informe facilitado por los técnicos de la Sociedad Española de Prospecciones

Eléctricas Limitada, de Madrid, que han realizado los técnicos a petición del propietario del inmueble.

2.- Los Servicios Técnicos Municipales no disponen del citado informe técnico, ni de mediciones para comprobar la exactitud de las conclusiones reflejadas en tal escrito. Sin embargo aconsejan a la Alcaldía no desoir tan grave advertencia.

3.- En consecuencia la Alcaldía ha dictado las medidas de vigilancia ya conocidas en tanto se procede a comprobar, de la manera más urgente posible, la gravedad y extensión de los defectos del subsuelo de la finca donde está ubicado el Casino Principal.

A la vista de todos estos informes, el Ayuntamiento pide por su parte a los organismos oficiales competentes que resuelvan urgentemente, pero a su vez ha pedido informes a las dos únicas sociedades o entidades de prestigio que en nuestro país se dedican al estudio del subsuelo y que pueden portar datos fehacientes. Estas entidades son el "Instituto Eduardo Torroja de la Construcción y del Cemento" y el Laboratorio del Transporte y Mecánica del Suelo, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

EL INFORME A LA ALCALDIA. DE LOS ARQUITECTOS MUNICIPALES

Los Arquitectos Municipales que suscriben en cumplimiento de la Providencia de la Alcaldía-Presidencia de tres de julio de mil novecientos setenta y cuatro

INFORMAN: Que en el edificio número cuarenta y cuatro de la calle del Coso de esta Ciudad, según ya se expuso en nuestro anterior informe, no se aprecia en el examen visual practicado, aumento o modificación en sus síntomas ruinosos que permita prever un riesgo de hundimiento mayor que el existente cuando se tomaron por la propiedad las medidas de precaución adoptadas hasta la fecha.

Sin embargo el texto de la Providencia de la Alcaldía-Presidencia revela la existencia de un telegrama en que la propiedad advierte la posibilidad de un riesgo catastrófico y se anuncia el envío de determinada documentación.

En el momento de redactar el presente informe, los técnicos que suscriben han tenido conocimiento del escrito remitido por el Apoderado del señor Conde de Sástago en el que textualmente se dice: "Que por la Sociedad Española de Prospecciones Eléctricas Limitada, de Madrid, firma especializada en estos trabajos, se ha llevado a cabo un reconocimiento sistemático del subsuelo del Coso número cuarenta y cuatro, del que se deduce:

A) La progresión de la sima o socavón iniciada en los locales ya desalojados por el Banco Español de Crédito y que continua en dos dirección N. y N.O. hasta la misma calle del Coso, que por ser vía pública ha supuesto el límite de la investigación.

B) Que entre las profundidades de 2,00 y 10,00 mts. por debajo del nivel de la calle del Coso, en toda la extensión superficial del edificio del Coso, número cuarenta y cuatro, no existe subsuelo, cimientado ni sustentación sólida o compacto alguno, puesto que las oquedades, desprendimientos y zonas inundadas abarcan toda la superficie detectada".

Continua el escrito enumerando grietas y síntomas ruinosos del edificio insistiendo en la necesidad de evitar un riesgo catastrófico, solicitando finalmente el desalojo del edificio y la licencia municipal para su inmediato derribo.

En el momento presente, los técnicos que suscriben no disponen ni del informe técnico de la Empresa mencionada ni de forma o medios de comprobar la exactitud de las conclusiones reflejadas en el escrito, lo que requeriría igualmente el empleo de técnicas especializadas; sin embargo, ante la gravedad de la advertencia que se formula no parece prudente desoirlo, ya que la sima detectada, dadas sus proporciones, pudiera afectar igualmente, no solamente al edificio en cuestión, Coso, número cuarenta y cuatro, sino también a los colindantes y a la calle del Coso por todo ello, y en tanto por los medios que procedan se comprueba la gravedad y extensión de los defectos del subsuelo detectados, se propone:

PRIMERO.— La no utilización del edificio. Coso número cuarenta y cuatro y desalojo inmediato de personas, pudiendo autorizarse el desalojo de enseres y bienes a los propietarios de los mismos que lo deseen.

SEGUNDO.— Cortar el tráfico de personas y vehículos en la mitad de la calle del Coso enfrentada con dicho edificio.

TERCERO.— Que se de vista a las propiedades colindantes números cuarenta y dos, cuarenta y seis, cuarenta y ocho y cincuenta de la calle del Coso y Plaza de España, número dos, del escrito recibido, comunicándoles las providencias que se adopten y requiriendo a las respectivas propiedades para que bajo la dirección facultativa se mantengan bajo vigilancia y observación los correspondientes edificios.

CUARTO.— Que se requieran con urgencia los estudios técnicos correspondientes a las conclusiones anticipadas en aquel escrito, y que se arbitren los medios necesarios para la verificación de los mismos, y si se estima procedente, un más amplio estudio del subsuelo de la zona.

ECONOMIA

EN 1973: DESCENDIO el CONTRABANDO

MADRID, 4 (Logos).— Durante el año mil novecientos setenta y tres, según los datos facilitados por el Servicio Especial de Vigilancia Fiscal del Ministerio de Hacienda, el contrabando en nuestro país no ha experimentado ninguna variación importante con relación al año anterior. Tras el espectacular descenso sufrido a lo largo de la década de los años sesenta, viene experimentando, durante el último trienio, un descenso a un ritmo mucho más moderado.

Entre los principales factores determinantes de esta disminución del contrabando cabe señalar la creciente especialización del personal adscrito al servicio de represión y también al empleo de los nuevos medios materiales utilizados en los últimos años, que han permitido agilizar y potenciar la lucha contra el tráfico ilegal en nuestras fronteras y en los litorales.

La valoración total de las aprehensiones realizadas por el Servicio de Aduanas, Guardia Civil y Servicio Especial de Vigilancia fiscal durante el año 1973, supera los 460 millones de pesetas, cantidad ligeramente inferior a la obtenida en 1972 que rebasó los 493 millones.

Entre las aprehensiones realizadas por los servicios anteriormente citados, figuran en los primeros lugares y por este orden: automóviles, moneda nacional y extranjera, tabaco, carburante y lubricantes, estufas eléctricas, radioeléctricos y café.

En el grupo de varios que representa 57 millones frente a los 128 del año anterior, se incluyen los licores, máquinas fotográficas y artículos de óptica, artículos de perfumería, productos alimenticios, material deportivo y películas y publicaciones pornográficas.

SE ESPERA UNA RECUPERACION GENERAL ECONOMICA

MADRID, 4 (Logos).— Los técnicos europeos esperan una recuperación general de actividad económica, estimando que el crecimiento medio europeo del Producto Nacional Bruto para 1974, será del 2,5 por ciento, dice el noticiario económico del Banco de Vizcaya.

El Informe del Banco recoge las conclusiones de una reciente reunión de los institutos de coyuntura europeos mantenida en Londres para analizar la situación económica. Dividen al continente en dos grupos.

RUMASA ADQUIERE LA FIRMA CASTELLBLANCH

BARCELONA, 4 (Europa Press).— La empresa Rumasa ha adquirido la firma de vinos espumosos "Castellblanch" tras un dilatado tiempo de negociaciones, según afirma "Tele Expres" en su primera página. La información del vespertino barcelonés apunta la posibilidad de que la operación se haya realizado a través de "Viñedos Españoles" y dice que después de múltiples intentos que fueron desde ofertas de "Perelada" hasta una muy reciente de "Raventos Casas".

La mañana en la BOLSA

MADRID, 4 (Servicio especial del Banco de Vizcaya para ARAGON/Expres).

Sesión de puro trámite con volumen reducido de negocio y pocas oscilaciones en los cambios.

Los bancos han tenido un comportamiento muy parecido al de ayer y las diferencias que registran son de pequeña cuantía. Los industriales algo más ofrecidos registran retrocesos en su mayoría.

El sector eléctrico continúa pesado y vigilado. Las diferencias son del orden de 1 entero.

Los monopolios en baja, alcanzando la misma, a todos sus componentes. Tabacalera no cotiza por falta de demanda adecuada.

El corro químico irregular y sostenidas siderúrgicas e inmobiliarias. Aunque la sesión ha sido quizá un poco mejor que la de ayer, al cierre seguía sin verse síntoma alguno de cambio.

BILBAO

Una jornada que ha empezado con muy poco interés y que a medida que transcurría se ha ido animando.

Los bancos, aun cuando en cambios no registran variaciones importantes, quedan pedidos al cierre. El sector eléctrico sin interés alguno con cambios en baja de 1 ó 2 puntos.

El siderúrgico ha sido otro de los sectores con un comportamiento parecido al de los bancos es decir, que aún cuando las cotizaciones no

SIN CAMBIOS

sufren demasiados cambios, al cierre se observaba mayor animación.

En el sector químico se ha observado mucho interés en torno a Papelera Española que mejora 8 puntos. En los restantes corros poco hay que comentar.

El cierre como ya hemos comentado presentaba mejor aspecto.

BARCELONA

La sesión de hoy ha sido de iguales características que la de ayer. Goteo general en los cambios, aunque sin profundidad.

El sector bancario equilibrado, abundando las repeticiones. Las eléctricas arropadas continúan sin embargo cediendo algún entero.

Cementos y constructoras sostenidas.

Al igual que en Bilbao dinero para las papeleras: Papelera Española más 10. Papeleras Reunidas más 15 y Torras Hostench más 2.

Al cierre continuaba la incertidumbre y tampoco se observaban síntomas de reacción.

Hermanidad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

NOTA RECTIFICANDO HORA Y LUGAR

La Junta Directiva de la Hermanidad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social nos remite la siguiente nota:

Comunicamos a todos los hermanos donantes de sangre que, la Misa del día 6 de Julio se celebrará en la Parroquia de Santa Mónica, C/Asin Palacios, 24 a las 19,45 horas.

Turismo y desarrollo



Bajo este tema, se reunieron en Guadalajara un grupo de representantes de la vida socio-económica de aquella provincia, invitados por SOFICO VACACIONES para hacer una presentación de sus actividades. D. Mariano Colmenar, Presidente de la Diputación Provincial de Guadalajara en animada conversación con D. Antonio Murga y D. Carlos Schümer, Asesor de ventas y Jefe de ventas de Sofico Vacaciones, respectivamente.

CAMBIO DE DIVISAS

MADRID, 4 (Logos).— En el mercado de divisas de Madrid se registraron ayer los siguientes cambios oficiales: dólar USA, 57,105 para compra y 57,275 para venta; franco francés, 11,897 y 11,945; libra esterlina, 136,669 y 137,305; franco suizo, 19,211 y 19,300; 100 francos belgas, 150,236 y 151,081; marco alemán, 22,477 y 22,589; 100 liras italianas, 8,848 y 8,888; 100 escudos portugueses, 228,877 y 231,414; 100 yens japoneses, 19,994 y 20,089.

AUMENTAN LOS IMPAGADOS EN MADRID

MADRID, 4 (Logos).— Las letras aceptadas e impagadas que fueron protestadas en Madrid durante el primer semestre ascendieron a un valor de 2.756 millones de pesetas, con aumento de un 8 por ciento con respecto al mismo período del pasado año, según datos del Registro de Aceptaciones Impagadas,

que recoge datos globales suministrados por los Bancos. Este registro hace referencia únicamente a letras de cuantía superior a las 10.000 pesetas. Durante este primer semestre los dos últimos meses, mayo y junio, fueron los que registraron una cifra más alta de protestas, superando los 500 millones por mes.

Iberhogar, S. A. se cotizará en la Bolsa de Madrid

Está despertando un considerable interés en el inversor, las perspectivas, que ofrece Iberhogar, S.A. que tan pronto como se termine el expediente abierto al efecto, empezará a cotizar en la Bolsa de Madrid.

Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.460	—
Banco Exterior	640	638
Banco Central	1.394	1.390
Banco Español de Crédito	900	900
Banco Hispano Americano	787	784
Banco de Santander	1.463	1.457
Banco Popular Español	1.055	1.060
Banco de Bilbao	1.360	1.358
Banco de Vizcaya	1.160	1.160
Banco Occidental	1.041	1.051
Banco Atlántico	1.090	1.090
Banco Industrial de Cataluña	658	655
Banco Ibérico	1.067	1.070
ELECTRICAS		
Hidro Española	201	201,75
Sevillana	202	201,50
Cantábrico	196	192
Eléctrica Viesgo	190	—
Hidro. Cataluña	146	—
Iberduero	281	280
E. Reunidas	131	—
Unión E. Madrileña	179	178
Fenosa	136	137
Fecsa 5.000	187	—
Fecsa 1.000	191	190
MINERAS		
Ponferrada	193	193
Duro Felguera	149	149,50
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	241,50	242
Auxiliar F. C.	103	—
ALIMENTACION		
Azucarera	150	150
Ebro	800	795
Aguilas	255	250
QUIMICAS		
Petroléus	497	495,50
Explosivos	384	388
Energías	192	193,50
CONSTRUCCION		
Dragados	1.110	1.125
Urbis	326	321
Inmobiliaria Metro	355	350
Vallehermoso	282	280
VARIOS		
Telefonica	407	406,50
Galerías Preciados	647	645
Campsa	345	343
Tabacalera	625	—
Astilleros	126	127
Metro	189	194
Unión Fenix	725	720
Ahorrofondo	1.657,87	1.655,50
Seat	285	—

GALERIAS de ARTE

LA TAGUARA

PRIMER ARTE-BAR DE ZARAGOZA

EXPONEN:

BLASCO VALTUENA

FITA, 8-14

SALA LIBROS

OBRA GRAFICA FIRMADA DE

FUENCLARA, 2

CANOGAR - CLAVE - CUIXART
DALI - FEITO - GUINOVART
MIRO - PICASSO - SAURA.

Antes de dar un paso



Se ha preguntado alguna vez, cómo colocaría mejor su capital?

Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
Si le incomoda atender a su administración.
Si necesita poseer mayor información.
Si precisa asesoramiento.

ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.



BANCO DE BILBAO desde 1857

Aprobado por el Banco de España con el número 649



Con cierre absoluto para los transeúntes ha sido cercada también toda la acera y el carril del autobús.

EL litigio planteado en torno al edificio del Casino Principal, una de las más valiosas obras arquitectónicas que aún permanecen en pie en Zaragoza, ha entrado en una nueva fase al ser sometida la edificación a severas y espectaculares medidas de vigilancia, con el fin de velar por la seguridad pública en una zona tan transitada como es la del Coso.

LA DECISION DEL ALCALDE

Tal decisión fue tomada por el Alcalde de la Ciudad ayer, y por la tarde, hacia las cinco, se procedió a cerrar con vallas el trozo de acera correspondiente a la fachada del edificio, así como el tercio de la calzada más inmediato al mismo, que es precisamente el reservado para la circulación de autobuses.

El Palacio de los Condes de Sástago ha quedado desalojado. Esta medida afecta a los socios del Casino Principal y a varias empresas: joyería, óptica, empresa de seguros, otra de créditos, expenduría pastelería y una sala de billar. No se trata, en consecuencia, sólo del cierre de una sola entidad recreativa, sino sobre todo de la clausura circunstancial de una serie de empresas y comercios, que recibirán un importante daño si la situación se prolonga durante varios meses.

Por otra parte, también se han visto afectadas las líneas de transporte público, que circulan por el Coso en dirección a la plaza de España.

MONUMENTO NACIONAL

Sobre el estado de ruina del Palacio de los Condes de Sástago ha corrido mucha tinta en la Prensa zaragozana. Quienes detentan la propiedad del edificio pretenden su derribo, a lo que se han opuesto los inquilinos y muy especialmente la Delegación Provincial de Bellas Artes, en representación de la Dirección General correspondiente. Recordemos que en 1956 se incoó el expediente por el que se declaraba al Palacio Monumento Artístico Nacional, aunque todavía el Ministerio no ha resuelto si esa condición afecta solamente a la fachada o a toda la edificación, según nos informaba esta mañana don Antonio Beltrán

Martínez, delegado de Bellas Artes en nuestra provincia.

—Hace una semana —continuó diciéndonos el profesor Beltrán— se reunió la Junta de Defensa del Patrimonio Histórico-Artístico de Zaragoza y volvimos a ocuparnos de la situación del Palacio.

—Ante el nuevo cariz de los acontecimientos, ¿podría ordenarse su demolición en el plazo de pocas semanas?

—No lo creo posible. Se trata de un monumento nacional y para ello el Ayuntamiento debe contar con una autorización de la Dirección General de Bellas Artes. No me parece probable que tal autorización vaya a ser otorgada.



La atención callejera de la mañana zaragozana, ha estado frente al viejo palacio de los Condes de Sástago sede del Casino Principal y hasta hace poco tiempo de las oficinas del Banco Español de Crédito y algunos otros comercios. Todo está desde ayer cerrado a cal y canto.

¿Se HUNDE el PALACIO?

● El Ayuntamiento ha clausurado el Casino Principal y vallado la zona

● Además del Casino, el cierre afecta a varias instalaciones comerciales

—¿Ha recibido Vd. comunicación oficial del Ayuntamiento sobre la clausura puesta en práctica?

—Acabo de recibir hoy un telegrama, en el que me comunican esa orden.

—¿Qué iniciativas tomará ahora, como delegado de Bellas Artes?

—Voy a dar cuenta a la Dirección General de lo sucedido y del telegrama que me ha enviado el Ayuntamiento.

RECURSO CONTRA EL PROPIETARIO

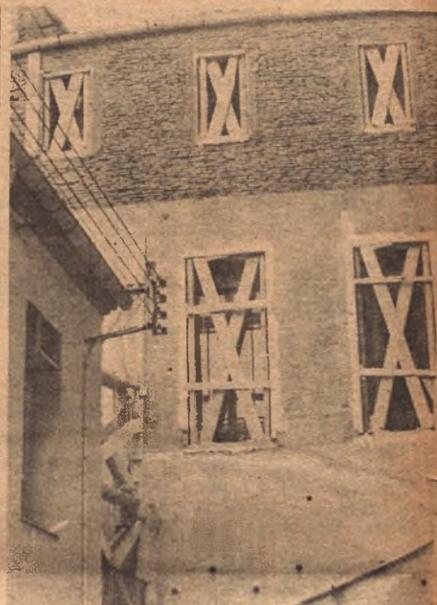
Nos hemos puesto en comunicación, asimismo, con la dirección del Banco Español de Crédito, entidad que abandonó las instalaciones que ocupaba en los bajos del Palacio, el pasado diez de junio. Queríamos saber si cuántos trabajaban en dicha entidad bancaria, habían notado en el edificio síntomas evidentes de ruina.

Un portavoz muy cualificado del Banco nos respondió que nunca notaron nada de particular en las instalaciones de la parte anterior del Palacio, aunque sí era cierto el mal estado de la parte posterior.

—En la parte trasera —añadió nuestro interlocutor— teníamos los archivos y un local de oficinas en el que trabajaban veinticinco personas. Fue la zona que evacuamos cuando el Ayuntamiento nos comunicó, hará aproximadamente un año, la ruina inminente de esa zona de la edificación. Nosotros, sin embargo, estimamos que aquel sector podía quedar en condiciones normales tras la oportuna reparación. Por esta causa, el Banco y los otros inquilinos presentamos en su momento un recurso contra la orden del Ayuntamiento.

Para saber en qué punto del trámite judicial se encuentra este recurso, hablamos con el Abogado del Banco Español de Crédito, don Rafael Pastor. He aquí su respuesta:

—El recurso, que fue presentado contra la resolución dictada por el Ayuntamiento respecto a la declaración de ruina inminente de



Hace ya algún tiempo todas las traseras del edificio tuvieron que ser apuntaladas para evitar el total hundimiento.

la parte posterior del edificio, se halla actualmente en período de prueba y probablemente hasta después del verano no se celebrará la vista del caso en la Sala de lo Contencioso-Administrativo.

NUMEROSOS CURIOSOS

Esta mañana, en el Coso, los curiosos eran multitud frente al clausurado Casino Principal. Había, como es lógico, opiniones para todos los gustos sobre el asunto. Y todos centraban su atención sobre esa grieta que el edificio "luce" casi en el ángulo superior izquierdo de la fachada principal. Para unos, la grieta acaba de aparecer; según otros, ya lleva bastante tiempo.

Mientras, media docena de agentes de la Policía Municipal cuidaban de que la circulación de automóviles fuera lo más fluida posible, y de que los peatones respetaran las vallas y no se acercaran más de la cuenta al edificio.

La drástica decisión adoptada por el Alcalde ha sorprendido a los zaragozanos y entre ellos al presidente del Casino Principal, don Luis Martí Laguardia, quien esta mañana, nada más conocer la noticia, se entrevistó con el doctor Horno Liria.

—La situación —nos ha confesado don Luis Martí Laguardia— es grave. Esta tarde, a las ocho, se reunirá la junta directiva del Casino, para analizar detenidamente todos los pormenores del asunto y decidir las medidas que habrán de tomarse en consideración.

¿Hay o no peligro de ruina inminente? ... Esa es la cuestión que los técnicos deben desvelar. Lo que parece más razonable, es hacer cuanto sea posible para que tan valiosa obra siga en pie, realizando, de inmediato, las reparaciones precisas.

José HENRIQUEZ
(Fotos: García Luna)

(MAS INFORMACION EN LA PAGINA 14)

ESPECIAL
ARAGON
EXPOS



"COLLAGE" DE BASILIO





La comodidad del «camping»



SALOU



SALOU

La maravillosa fuente luminosa de Salou

boite
discotheque



happy day

INVITACION
ENTRÉE LIBRE
FREE ENTRANCE
EINTRITT FREI

La nueva
discoteca de

SALOU

Final Paseo Miramar

Recorte esta invitacion especial para 2 personas



UNAS vacaciones de camping en Salou son realmente lujosas. Existen muchísimos campings aquí y varios de primerísima categoría. Están equipados para satisfacer todos sus gustos. A pocos metros de su tienda, usted encontrará ducha, facilidades de lavado más adecuadas, peluquería supermercado, restaurante, y aunque las personas están rara vez enfermas en estos lugares —por aquello del buen sol y aire puro— en los campings de Salou, hasta suele prestar servicio personal médico especializado a toda hora. El turismo de "camping" es siempre un turismo sano.

EL 16 de Julio del pasado año, al final del Paseo Jaime I, fue inaugurada la fuente de Salou, obra del arquitecto D. Carlos Buhigas. Una verdadera maravilla de técnica, luz y color. Se la puede calificar en su género entre las tres primeras de España. Su costo se elevó a dieciocho millones de pesetas y su potencia de instalación eléctrica es de cien kilovatios. La parte subterránea de la misma es un auténtico cerebro electrónico. Variaciones de luz y agua permiten 210 combinaciones diferentes y en sólo 45 segundos pueden producirse varias de ellas. En el aspecto artístico, puede decirse que es la obra más espectacular de Carlos Buhigas y orgullo de Salou.

URBE VERANIEGA
Y PLAYA
DEL MUNDO



ASI ES SALOU

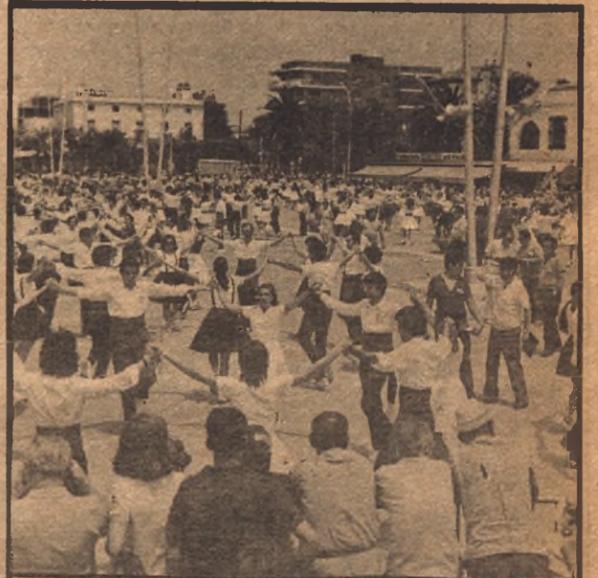
OTRA vez se asoma a nuestras páginas ese incomparable balcón al mar que es Salou. Playa del Mundo, donde se conjugan perfectamente todos los atractivos naturales que se le puedan exigir a un paraíso veraniego: Clima delicioso, playas alfombradas de arenas sedosas, aguas suaves y tranquilas...

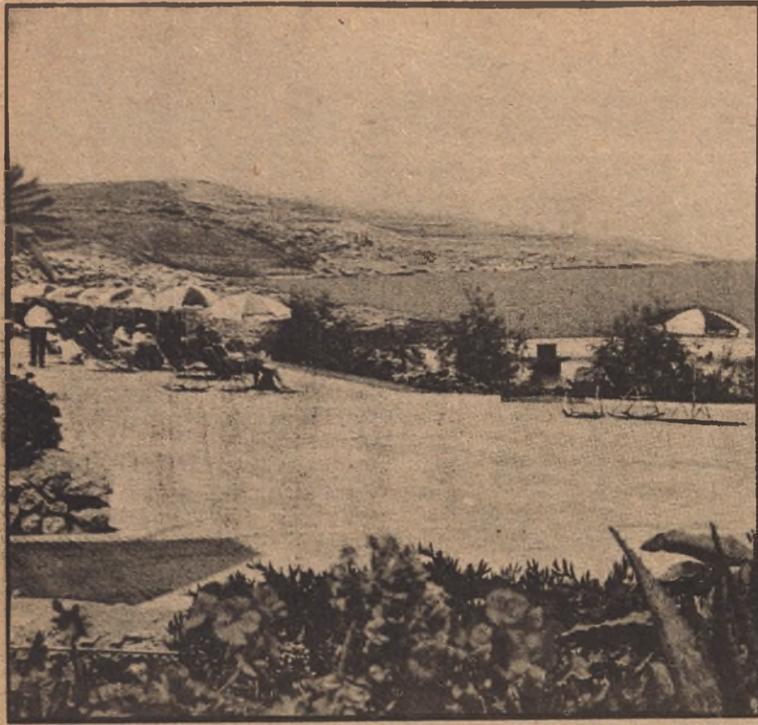
A las espaldas del mar una urbe cosmopolita y, sin embargo familiar, se levanta en modernas edificaciones, nacidas para dar cobijo a cuantos llegan a ella a disfrutar de un verano diferente a todos los demás.

Que Salou ofrece diferencia, nunca estará bastante dicho. Porque es peculiar, cambiante y siempre otro, cada verano, sin dejar de ser el mismo. El mar y la urbe veraniega ponen lo que bien podríamos llamar impecable "decoración" mientras que la acción de cada verano la añaden los personajes variopintos que acuden de todos los rincones europeos, para disfrutar su "verano a la española"; ese que cada jornada comienza con el sol playero que acaricia sin quemar, y finaliza bajo la luna tranquila de Salou, al amor de sus clubs y discotecas, con fama de mejores.

Y, por si todo lo dicho fuera poco, hay que añadir que Salou, con sus restaurantes y hoteles, lleva entre otras buenas famas, la de tener la mejor cocina mediterránea. Y un comercio veraniego, fluyente y próspero, en cuyos establecimientos —tiendas del mundo— es posible hallarlo todo, desde el periódico del país más distante, al bronceador que tiñe sin ver el sol.

Esto es Salou, o esto es, para mejor decirlo, un poco de lo mucho que Salou es y significa durante el verano. Playa de Zaragoza, Playa de Europa, Playa del Mundo. Una cosmópolis veraniega, como las fotos muestran, capaz de atraer durante los largos meses del estío, a quienes con sus vacaciones tranquilidad y diversión, confort y comodidad, fiestas y relax, noche y día, luna y sol...





Turismo SI, turismo NO

El turismo es importante, eso es cosa sabida. El turismo es una de nuestras principales fuentes de ingresos, a nivel tanto estatal, de la hacienda pública, como fuente de mantenimiento de una considerable porción de españoles del sector de la hostelería y de otros afines que arrastrados por el fenómeno, han ido viviendo una etapa mas o menos dorada, pero al menos, siempre en auge. Todo esto es de dominio público y es de perogrullo insitir.

Ultimamente circulan noticias y rumores que amenazan con deteriorar la imagen que tenemos de este fenómeno de los años recién pasados. ¿El turismo en crisis?. No se puede hablar de ello en tales términos pero si de un estancamiento o al menos una marcha menos ostentosa y espectacular de la experimentada en el pasado próximo. El fantasma de la crisis internacional y de la inflación amenaza con negros nubarrones ese placentero sol español con el que se veían atraídos los turistas al facil señuelo de unos precios de orillo, sustancialmente mas bajos, de los que podían obtener en otros países.

Pese a ese desfase actual de los precios hispanos, de aquellos con los que años atrás se habia fundamentado nuestra industria turística. Desfase natural debido al aumento sustancial del nivel de vida y de nuestro acercamiento a Europa en materia de precios y tasa inflacionaria, el andamiaje parece resquebrajarse y amenazar en su posible caída a otros sectores.

Ante todos estos presagios hay que mantener una postura consciente e intermedia. Es evidente que el turismo puede sufrir un receso en su aumento, al menos al nivel con que se producía en años pasados, pero tampoco es menos cierto, que aquella tasa de incremento

totalmente ficticia, ese auténtico "boom" debía de retraerse algun día; de descender a cotas mas sensatas y por otra parte mas seguras y regulares que quizás sea el momento actual el que marque esta cota.

Por otra parte el turismo interior, aquel que debiera haber sido cuidado mas en su día adquiere hoy posibilidades superiores de contratación y será en un futuro próximo quien haya de ser la base fundamental de todo el sector.

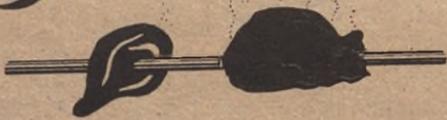
Hoy nos lamentamos por un descenso de la contratación turística debido fundamentalmente a los grandes problemas multinacionales que afectan a todos aquellos países suministradores nuestros de turistas. Estos problemas se solucionarán evidentemente y la situación ahora transitoria se volverá a encauzar, pero de todo ello debemos de extraer una enseñanza. La de pensar con los pies en suelo, y acordarse en los momentos de menos demanda, de aquellos años dorados que esperemos vuelvan, en que el dinero facil afluía a raudales. Tanto una como otra situación son anómalas.

No olvidemos que el turismo, deseable e interesante, se asienta siempre y en todo el mundo sobre unas bases altamente movedizas, quizás la actividad de mas riesgo en cuanto a estudio de inversión, pero tampoco es menos cierto que es una actividad libre y quien escoge ese camino lo hace libremente, y libremente acepta o debe de hacerlo, la posibilidad de encontrar saneadas y abundantes ganancias a corto plazo, o la no menos verdadera posibilidad de atravesar momentos difíciles de reducida expansión.

M.M.B.

Barbacoa

EL TORREON



Un placer a su alcance en un marco ideal.

COMIDAS, BODAS, BANQUETES, FIESTAS.

Un ambiente único y distinto, donde sus hijos podrán divertirse en su Parque infantil y efectuar excursiones en BURRO-TAXI.

Maravillosas noches de fiesta, animadas con música alegre.

Ustedes que buscan algo distinto... lo encontrarán en BARBACOA EL TORREON.

CARRETERA REUS - CAMBRILS Km. 4,400

REUS - TARRAGONA
ESPAÑA

SEAT

SERVICIO OFICIAL

carsa

CARROCERIAS Y SERVICIOS DEL AUTOMOVIL

ANTONIO ROVIRA AUGE

TELEFONOS 381458 y 380966

SALOU

AUTOVIA TARRAGONA - SALOU



SALOU

LA PLAYA

DE LOS

ARAGONESES



DESDE hace años, Salou es la playa de los aragoneses; pero a partir de ahora, últimamente Salou se está convirtiendo también en un coto de madrileños, navarros y bilbainos...

El turismo del norte, está haciendo ya desde hace un par de años, su aparición masiva. A raíz de una serie de promociones que Salou efectuó por tierras norteñas, puede decirse que el crecimiento de turistas del norte se acrecienta en un trescientos, o más por cien y no exageramos ni un ápice.

También hay que contar con una crecida colonia madrileña. A ella pertenecen los veraneantes que componen la nómina, de altos cargos de la Administración. ¿Razones de esta avalancha? Sí, hay varias



que aquí y ahora no es preciso desmenuzar. No obstante, señalaremos el denominador común de Salou; los apartamentos.

Hace tiempo que Salou ha decidido su porvenir turístico. La villa es un centro de veraneo establecido sobre el apartamento como lugar de residencia. Algunos han considerado un

error esta dedicación exclusiva hacia esos innumerables bloques de apartamentos.

Salou, es una vorágine. El turismo multitudinario, joven, alegre, invade las calles, las playas, las "pinedas"... Salou es el centro indiscutible de la Costa Dorada. El verano, significa alcanzar una meta estable a partir de la cual podrá hablarse del "Gran Salou". Hace falta configurar, definitivamente, las zonas turísticas e industriales. Es preciso culminar la amplia red de comunicaciones, que últimamente ha dado un paso gigantesco hacia adelante. Se hace necesaria una constante vigilancia sobre la especulación del suelo para evitar la destrucción del paisaje.

Del espléndido paisaje de Salou, de la extensa playa hasta las pequeñas y minúsculas calas recostadas en los pinares. Es ésta, precisamente una de las zonas de Salou que ofrece mayores posibilidades turísticas. Puntos saturados de "boites" y discotecas, de "tablaos" más o menos flamencos y bodegas

típicas. Zonas en constante jolgorio que, desde la tarde, se prolongan hasta las tres de la madrugada y más. Bares al aire libre, figones antiguos, que atraen al turista deseoso de cualquier aventura. Pero para esto, para el mundo del espectáculo veraniego, hay que contar con el turista indígena, con los turistas del domingo que, procedentes de las comarcas tarraconenses, vienen, con expectación, hasta Salou. Y no lo olvidemos: Reus se divierte, se baña y veranea en Salou. Ahí está el inefable, tranquilo y decimonónico "carrilet", que no sabemos si al final desaparecerá o no, aquel audaz proyecto de convertir a Salou en puerto de mar de Reus, cuya canalización debería discurrir por el actual trazado del "carrilet"...

Salou y no es un tópico, es una fiesta durante el verano. Solo falta, que en adelante, cuando éste haya transcurrido, lo sea también, durante todo el año, cosa que en algunos aspectos, ya se va alcanzando.

Julio RUESTES

ABIERTO TODO EL AÑO
para todas sus fiestas

DISCO-BODEGA

AMBIENTE TIPICO
su jardín

EL SOTANO



sus especialidades

baile para todas las edades

su fuente iluminada
APARCAMIENTO

VIA ROMA, s/N
TELEF. 38-1228 - SALOU

CAFETERIA

VIAJES OLIMPIA

Y LOS «TOURS OPERATORS» ESPAÑOLES

**Un paso gigante
en la potenciación
del turismo interior**

EN los últimos tiempos, se viene hablando mucho sobre los "tours operators". Hemos querido recoger al respecto la opinión de D. Francisco Muñoz Sánchez, director-gerente de "Viajes Olimpia". Esta empresa, siempre ha dirigido sus pasos hacia el turismo interior. Al ser creado por "Viajes Olimpia" el tour operator "Turimar", que es español, va por lo tanto dirigido hacia españoles, como es natural. Dentro del ámbito español, la casa central en Madrid y luego todas sus ramificaciones se dedican a la empresa particular, al público en general, pero a promover... Hay que ser conscientes que al ser un "t.o.", mueve la mayor cantidad de masas posible. O sea; ya no es tan solo una agencia de viajes, es una agencia de viajes mayorista.

¿Qué es concretamente el "tour operator" de Olimpia?

—Se habla mucho del "t.o" extranjero, que mueve enormes cantidades de gentes y todas las masas del turismo inglés y alemán. Hay alemanes que están respaldados por sindicatos, otros por cadenas de supermercados. Hay "tours operators" ingleses, que están respaldados por



cadenas periodísticas; son grupos de empresa, en la cual una de sus variantes son las vacaciones. Al estar respaldados, los primeros beneficiarios son ellos. Nuestro "t.o.", al no estar respaldado por esos grupos, ni estar comprado, ni tener acciones, tiene que dirigirse a las empresas y ofrecer a su público, las posibilidades de salir de vacaciones. Para ellos supone presentarles unas vacaciones ya organizadas, con unos precios razonables y asequibles al trabajador.

¿La motivación del reciente montaje e inauguración de la oficina de "Viajes Olimpia" en Salou, cuál ha sido?

—La gran demanda de turismo interior hacia esta zona de la Costa Dorada. Nuestra oficina de Salou, cuida que esos señores pasen unas felices vacaciones, bien instalados y con los precios equiparados al turismo extranjero, cosa que hasta ahora no había ocurrido.

¿Se puede hablar entonces de un inicio de turismo interior?

—Por supuesto. Más que inicio, yo diría que aún estamos en ciernes. Hoy en día hacemos todo lo posible para dar a entender al trabajador español, que con el nivel de vida que hay actualmente en España, él puede

venir a Salou de vacaciones, igual que lo hace el turista extranjero.

¿Por lo tanto, existe un turismo esperanzador?

—Yo diría que ese temor que se observa en ciertos sectores hoteleros ante un posible fallo del turismo extranjero, es un tanto infundado. El turismo extranjero, no fallará de una forma rotunda, se mantendrá puede incluso que no vayamos a más, que surja una estabilización. Pero por otra parte, se irá superando el turismo español, que día a día va a ir a más. En lo que se refiere al extranjero, puede incluso que

surja una regresión al turismo primitivo de cierta categoría.

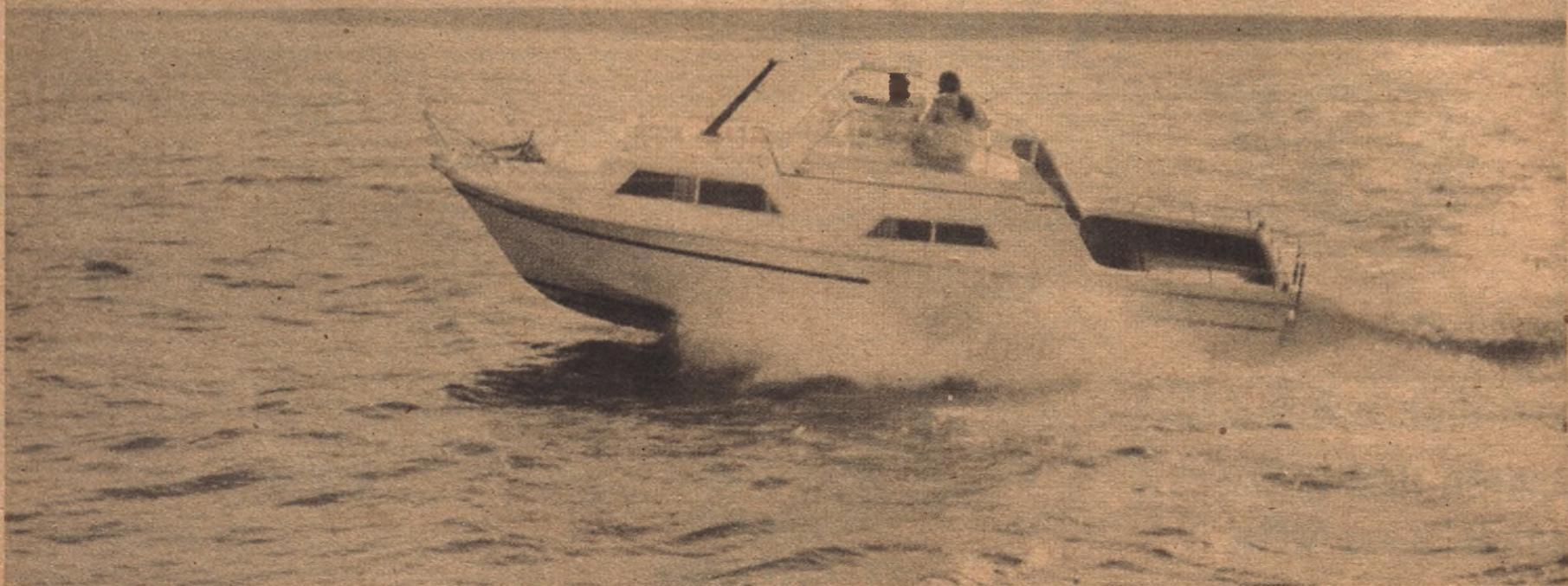
¿Está bien preparada "Viajes Olimpia" para recibir cualquier tipo de clientela?

—Nuestra preparación, experiencia y conocimientos, están preparados para todo tipo de turismo. Podemos ofrecer desde el más lujoso hotel, al más modesto. Y ofrecemos al turismo español, las mismas facilidades que ofrece el turismo extranjero.

¿Es muy importante para ustedes el turista aragonés?

—Muchísimo, hasta puedo incluso adelantarle que próximamente efectuaremos en Zaragoza la apertura de una agencia de "Viajes Olimpia", para atenderles mejor, si cabe.

Mientras tanto, amigo lector, si desea programar sus vacaciones en este bello lugar de la Costa Dorada, le diremos que en Salou, "Viajes Olimpia", tiene sus oficinas en el Edificio Formentor de la Calle Mayor, y que sus números de teléfono son 381674 - 381684. Ellos le programarán sus vacaciones, a precios y ventajas, de turismo extranjero. Es el momento de aprovechar la oportunidad.



Distribuidor oficial para Salou, Cambrils y Hospitalet del Infante de...



plancton

TAYLOR - NAO - GLAS - POLIGLAS - ECO - FIBER - JET CASTOLDI - FARYMANN - EVINRUDE - PERKINS - MINSEL RUGGERINI - CHYSLER NISSAN DIESEL - PACTRA - ELECTRONICA ARGEMI - DRACO - FJORO

Asistencia Técnica e invernajes:

RUIZ HERMANOS

CAMBRILS - Telf. 36 12 63

Edificio Club Náutico - Local núm. 2 - Teléf. 381931 - SALOU

EN CAMBRILS: AVDA. DIPUTACION, 3 - TELEF. 360235

SALOU, palabra mágica significativa del descanso anual de una buena porción de gentes es el claro exponente de la actividad turística firmemente asentada sobre bases reales y conscientes.

Salou, nacida un poco al amparo de Aragón, es hoy ya mayor de edad, una de las principales ciudades turísticas litorales, indudablemente, una de las más firmemente asentadas en el mosaico de lugares turísticos de nuestra costa.

Salou al contrario de otras ciudades, no destaca por su bullicio y por su clima de tensión continua. Salou se yergue tranquila, dentro del natural bullicio y animación veraniegas, como un oasis de calma solo alterado por el circular y transitar de más de 250.000 personas que allí se dan cita en los meses punta.

Se ha convertido en pocos años en un emporio de riqueza turística que dentro de la inquietud del sector, se encuentra con una absoluta calma frente a la inestable situación.

Las causas por las que Salou no parece verse afectada por la coyuntura turística que dentro de la inquietud del sector, se encuentra con una absoluta calma frente a la inestable situación, hemos de buscarla necesariamente en la propia constitución de Salou y en su propio ser.

Nacida al amparo de un pequeño núcleo de pescadores y rural, las entonces escasas edificaciones que se agrupaban alrededor de la actual calle de Barcelona, fueron creciendo y extendiéndose hasta llegar a la imagen de hoy en la que una auténtica ciudad, singularmente bien trazada en líneas generales, se abre como conta de construcciones paralela a la cinta de espuma marcada por el romper del Mediterráneo en su inmejorable playa.

La ciudad surgió, no basada en una explosión turística basada en el turismo extranjero, que no por ello deja de ser importante, sino



SALOU: EL TURISMO FIRME

fundamentada en el turismo nacional que buscaba un oasis de paz en el fárrago estival costero. Se construyeron apartamentos bajo el signo de constructores aragoneses y posteriormente de otras zonas. Estos apartamentos fueron adquiridos principalmente

por españoles con lo que se asentaban unas bases de continuidad importantes que a la larga serían el propio latir, el impulso vital de Salou.

Como muestra tiene solamente unas ocho mil plazas hoteleras, en su mayor parte acaparadas por turismo extranjero, no siempre

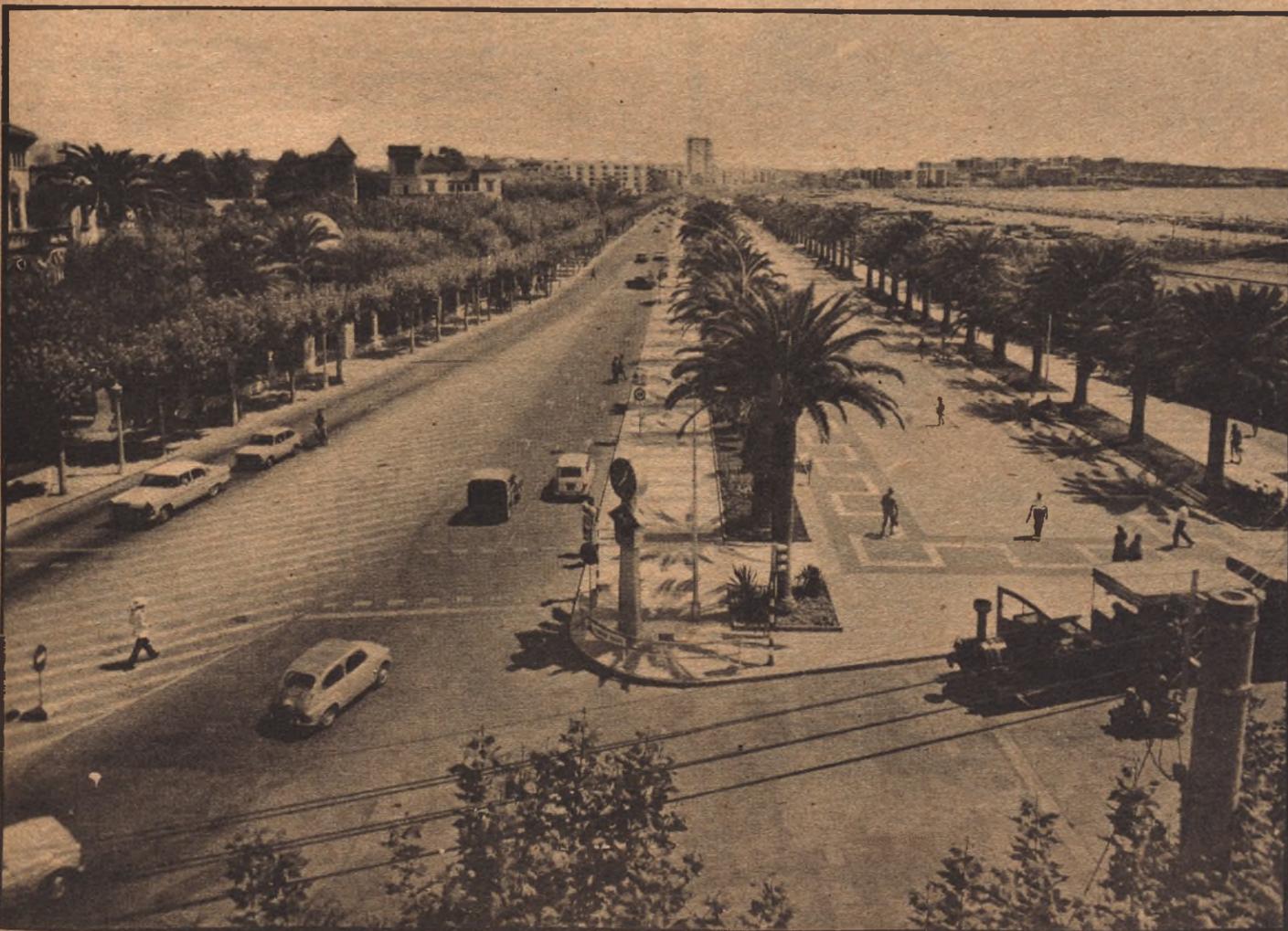
suficientemente rentable, mientras que el resto constituido por apartamentos en cifra extraordinariamente alta, habitados en su mayoría por españoles de las provincias del interior fundamentalmente, que son la base real, sobre la que se asienta su vida turística.

Ha sido y es el turismo nacional, atraído por el sosiego y por encontrarse al lado del mar constituyendo una verdadera ciudad burguesa del interior, el que ha hecho a Salou. Ha sido "el encontrarse como en casa", el que ha dirigido la corriente turística nacional, hoy de suma importancia, hacia esta parte de la costa, haciendo que haya adquirido la importancia y la seguridad con que se mueve en la actualidad.

Para Salou, la crisis parece no afectarle sensiblemente. El turista nacional permanece inmutable y es él el que da vida a la ciudad. El turismo extranjero si es menor que otros años, es al menos suficiente para ocupar esas plazas hoteleras que ofrece. Quizás queden apartamentos de alquileres libres, pero ello es hasta cierto punto saludable para hacer volver las aguas a su cauce, y que los precios disparatados y disparados que se veían en años pasados, puedan ajustarse un poco más a la realidad haciendo que la estabilidad entre lo ofrecido y lo demandado, estén al unísono. La industria turística ha de significar indudablemente una fuente de riqueza pero quizás sea hora de revisar las ganancias rápidas y de olvidarlas, dando paso a un crecimiento más racional, quizás más lento, pero a la larga, más seguro.

Salou, capital indiscutible de esta costa ve con perspectivas optimistas la presente temporada. La veteranía y la experiencia, de haber hallado el camino verdadero y más seguro de un turismo fijo, callado, familiar y lejos de extemporaneidades es la muestra de su hacer y de su progreso seguro. Ejemplo que de haber sido seguido por otras zonas hubieran supuesto quizás menos "alucinadores y falsos espejismos" pero seguramente un fundamento más real y racional de este sector que parece no sonreír por igual a todos.

Salou, pues, con un turismo nacional fijo y con un turismo extranjero ya habituado a ella, prácticamente fijo, también es una muestra de lo que debe de ser una industria asentada con fuertes cimientos y alejada de vanas quimeras.



SALOU, años 20

COMO era Salou en la década de los veinte? Lo que era para los reusenses ir a pasar un día a Salou, cuando no era ni por asomo y creo que nunca llegaron a soñarlo nuestros conciudadanos, el Salou cosmopolita de hoy.

Salou era un barrio de pescadores, con algunos adelantados señores de Barcelona, que junto con algunas familias bien de Reus, construyeron los primeros chalets. ¿Como era Salou entonces? Algo más que la actual calle de Barcelona con algunas adyacentes, que solo se habían iniciado. Con decir, que la Iglesia marcaba uno de los límites urbanos, queda dicho bastante. Las playas, eran conocidas como la de "los hombres" y de "las mujeres", reminiscencias aún de la separación que antaño existía para bañarse, los dos sexos. Había unas casetas de alquiler en cada una de las playas, para el que solo iba a Salou a bañarse. La "playa de los hombres" era la actual de Levante y la "de las mujeres" la que hoy se ha bautizado Playa de Andorra.

Ir a Salou para los que no tenían chalet, que como decíamos eran pocos, o casetas, que tampoco eran demasiados, era ir a coger sitio en las



dunas del Lazareto, los Pinos, como se les llamaba. A los Olivares, que era una explanada de olivos, situada en los lindes de la playa actual de Andorra y la vía del ferrocarril. Los que iban en carro o bien con el "carrilet". Había que coger el primero, que los domingos salía durante la temporada a las cinco y media de la mañana. Desde mucho antes, el apeadero se llenaba de familias en las que el padre cuidaba de llevar el cesto en el que iban colocados las cazuelas, los platos y las botellas. La mujer, el cesto con los atuendos de baño. Los peques, algún pequeño paquete que siempre había algo que no cabía en los cestos

anteriores. El tranvía, con sus antiguos vagones en los que cabían oficialmente 16 viajeros sentados y cinco en cada plataforma, se iba llenando bastante más de la cabida fijada. Con tanto cesto se hacía difícil permanecer en pie, había empujones y más de una marimorena, pero nunca pasaba nada grave. La buena voluntad se imponía, ya que todos iban a lo mismo. A pasar el día en Salou. El tren arrancaba con sus quince o dieciséis unidades, tirados por aquellas maquinillas, hoy ya piezas de museo, que lanzaban humo por doquier. Y como el carrilet nunca ha sido un dechado de velocidad, al

dejar la estación de mercancías, los que iban a Salou en bicicleta, elementos jóvenes y animosos, emprendían una lucha con el viejo tranvía a ver quien podía más. Después de las habituales paradas, que son las mismas ahora que entonces, se llegaba a Salou. Por un momento la calle de Barcelona se veía invadida por la multitud de reusenses que ansiaban la playa. A paso acelerado había que tomar posiciones para llegar lo más pronto posible a Los Pinos ó a Los Olivares, para coger sitio donde poder sentarse y montar las cuatro piedras que serían el fogón para cocer el arroz. Porque también el arroz era la comida obligada.

Se llegaba y se buscaban dos o tres pinos bajo los cuales cobijarse, se extendían cuerdas entre ellos para poder colgar la ropa, y mientras unos buscaban leña para poder cocinar después, otros se iban a tomar el primer baño. Y el segundo turno se bañaba mientras los otros hacían "L'ascalibada". No era cuestión de dejar abandonado el puesto. A mediodía se hacía lo mismo, unos a bañarse y otros a preparar el condumio para relevarse después. Luego de comer, la siesta y antes de regresar a Reus, el último baño del día, merendar y después a recoger los bártulos para desandar lo andado y a coger el tranvía de regreso; otra vez los empujones y las marimorenas. Eso era más o menos las idas a Salou de la clase trabajadora en los años veinte, que continuaron más o menos igual hasta el final de la década de los cuarenta, que es cuando empezó el "boom" turístico y el Nazaret y los Olivares desaparecieron como espacio público para levantarse en los

mismos, los actuales bloques de chalets y apartamentos.

La clase media, que es la que tenía caseta de baño, no iba con tantas prisas. Llegaban a Salou con el tranvía de las nueve de la mañana ó con la barca, —automóvil parecido a una camioneta de la fuerza pública con toldo de lona— que salía de la Plaza Prim. Y la clase acomodada, la que disponía de chalet, podían contemplar tranquilamente desde su lugar de veraneo, este ajeteo festivo de la mayoría de los reusenses para ir a pasar un día a la playa.

Ya hemos dicho que Salou era un modesto barrio de pescadores con algunos chalets. Había un edificio que se llamaba Mar i Cel o Sol y Mar, con pisos alquilados. Fue el pionero de los actuales apartamentos. El primer edificio —chalets aparte— con cierto aire señorial que vio Salou, fue la casa que hay esquina a la calle Barcelona en los lindes al paso a nivel de la línea de Valencia. Una Sociedad Anónima, fundada por el Banco de Reus, creó los primeros trazos urbanísticos de Salou, La Urbanización Salou S.A., que construyó también lo que es actual Hotel La Terraza, entonces solo restaurante con casetas de baño de alquiler. Esto era ya al final de la década de los veinte, y fue el primer paso para un Salou turístico, aunque creo que no pensaron entonces que pudiera llegar al auge actual.

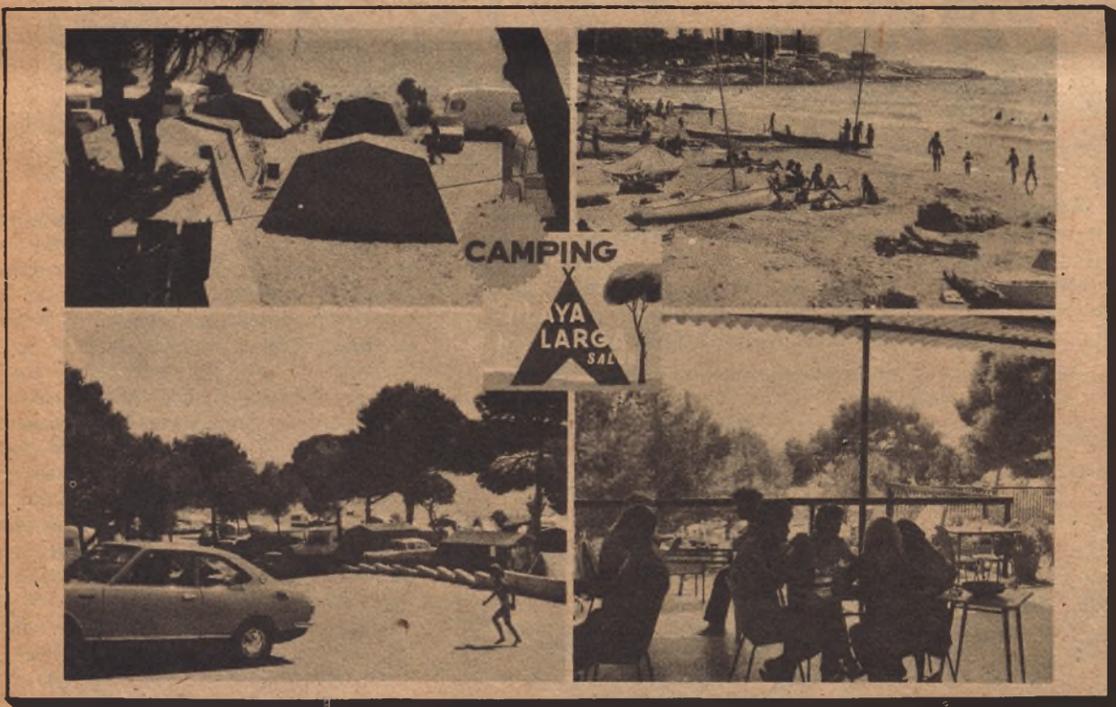
Quizá el primer merendero fuera "La Casilla", los guardabarreras del primero paso a nivel en dirección a Cambrils, instalaron un par de rafals con mesas de madera y unos bancos, que alquilaban junto con fogones e incluso aperos de cocina. Por la comodidad que aquello representaba, había quien ya contrataba la mesa para toda la temporada; así no era necesario tener que correr casi, para coger sitio debajo de los árboles.

Así era aquel Salou, pequeño, tranquilo, prácticamente la playa de los reusenses. Un Salou donde asomaban los primeros trajes de baño, con muy discretos escotes; algunos todavía con un poco de manga, y falda pantalón para las mujeres. Los hombres, algunos se bañaban con taparrabos, algo así como un pantaloncito de punto con rayas de vivos colores que llegaban hasta cerca de las rodillas. Y bastantes mujeres se bañaban con largas batas con manga larga incluso. Lo hacían para que no enseñaran nada del cuerpo; después al salir del agua con la bata pegada a la carne, creemos era aún mucho más contraproducente, pues marcaba todas sus líneas. Pero en fin, la cuestión es que la carne no se viera. Bien diferente de hoy.

Hoy los reusenses han perdido aquella propiedad moral sobre Salou. Hoy Salou, como dice el slogan es "La Playa de Europa". Los reusenses han de sentirse orgullosos de ello, porque fueron los pioneros. Con los primeros chalets, con los primeros comercios, con las primeras líneas urbanísticas. Y con aquellas verdaderas caravanas de gente con el cesto al hombro para ir "a fer l'arroc" a los Pinos ó a los Olivares. Era casi una aventura, pero se divertían. Era aquello de: ¿Adonde vais? A Salou. ¿De dónde venís? De Salou.

INSTITUTO DE JULIO RUESTES
MIÉRCOLES, 4 DE JULIO DE 1974

Diputación de Huesca



"MAS GALLAU"

un restaurante singular

● ESTA ESPECIALIZADO EN LAS MAS SELECTAS CARNES

SABIDA es la justa fama gastronómica de la cual gozan los restaurantes de la Costa Dorada. No es debida a ninguna innovación turística, es una tradición. Los frutos del mar azul y su forma de condimentarlos, han consagrado internacionalmente a muchos restaurantes de esta zona. Pero en esta oportunidad, no vamos a referirnos a los riquísimos mariscos ni al secreto que guardan celosamente quienes los preparan. Aunque a ustedes les cause extrañeza, hemos visitado un restaurante donde no sirven pescado, tan solo carnes, lo cual no deja de ser asombroso por estas latitudes.

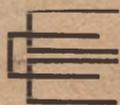
Nos estamos refiriendo a "MAS GALLAU" que está ubicado en la carretera de Valencia, Km. 236, en la bifurcación Vilafortuny. Su arquitectura es sobria y señorial. Si tuviéramos que calificar a "MAS GALLAU" lo denominaríamos de restaurante "singular". Allí, solo sirven carnes; ustedes pueden degustar un sabrosísimo cochinillo asado, o si lo prefiere, ternasco, conejo, codornices, o el delicioso jamón fresco braseado. No deja de ser chocante el hecho que en una zona eminentemente marinera de tradición, solo sirvan carnes y no pescado. La verdad, que desde que se inauguró hará cosa de dos años el restaurante, su fama ha ido subiendo vertiginosamente como la espuma y sus precios están prácticamente estabilizados.

Fue una idea de su propietario don José Morell Mulet, más conocido como "Gallau". Un hombre de esta tierra, afable, sencillo y con una enorme visión comercial. Pensó que cuando en todas partes servían pescado, sería una buena idea ofrecer solo carnes, y acertó. Hoy "MAS GALLAU" goza de un bien ganado prestigio, y en poco tiempo, ha merecido varias distinciones; entre ellas, la que recientemente otorgó al señor Morell, su Alteza el Príncipe Grau-Moctezuma, a quien nombró "Mesonero Mayor de la Corona Azteca".

Nos han mostrado las instalaciones del típico restaurante catalán, y así hemos podido saber que en su construcción se utilizaron las vigas de un convento del siglo XVI; que según la leyenda, en ese lugar estuvo instalado el puesto de mando de las fuerzas napoleónicas y otros pormenores interesantes. Cuenta el restaurante con una preciosa discoteca que es alternada con un servicio de "pub". Con lo cual, podemos "saborear" las bellezas del folklore

sudamericano, la "nova cançó" catalana, o el puro arte flamenco.

Es difícil sustraerse al encanto de una buena mesa bien servida en un típico y único ambiente como el que nos ofrece "MAS GALLAU" y con sus anexos de "pub" y discoteca. Para aquellos que todavía no lo conocen, ahora que ya casi tenemos encima las vacaciones, cuando disfruten del descanso en estos bellos parajes de la Costa Dorada, les recomendamos giren una visita a éste restaurante tan singular. Si lo hacen volverán otra vez.



FINCAS ECE

Agencia de la
Propiedad Inmobiliaria

Paseo de Jalme I, 39-40
(frente fuente luminosa)

Apartado 12-Tels. 380227-381741

SALOU
(Tarragona) ESPAÑA

-  Alquiler y venta de Apartamentos
-  Location et vente d'appartements
-  Apartments to let and for sale.
-  Appartements zu vermieten und zu verkaufen



Georgina SALOU

BOITE - DISCOTHEQUE

Calle Mayor, 19 y 21



SALOU es diferente



La situación hotelera española es un tema que inquieta y preocupa en estos momentos. Factores varios, derivados del aumento de precio de los carburantes por un lado y por otro del natural crecimiento del desarrollo español y su equiparamiento con las zonas turísticas tradicionales europeas, han iniciado en ciertas zonas nacionales y al parecer afectando más a los nuevos hoteles que a los ya construidos. Para conocer este importante aspecto y sus incidencias concretas en Salou, hemos entrevistado a don José Aleixandre, hombre experto y conocedor del turista extranjero por su amplia experiencia y dedicación, tanto en nuestro país como fuera de él. Le preguntamos:

—¿Hay o no recesión en lo que respecta al sector hotelero de Salou?

—Bien. En estos momentos y refiriéndome solamente a Salou, al que por unas circunstancias concretas le hacen

diferente de otras zonas españolas, puedo decir que no. La ocupación en la temporada baja y media y la total ocupación hasta mitad de Septiembre, hace que podamos afirmar con toda seguridad que el balance es satisfactorio.

EQUILIBRIO Y ARMONIA

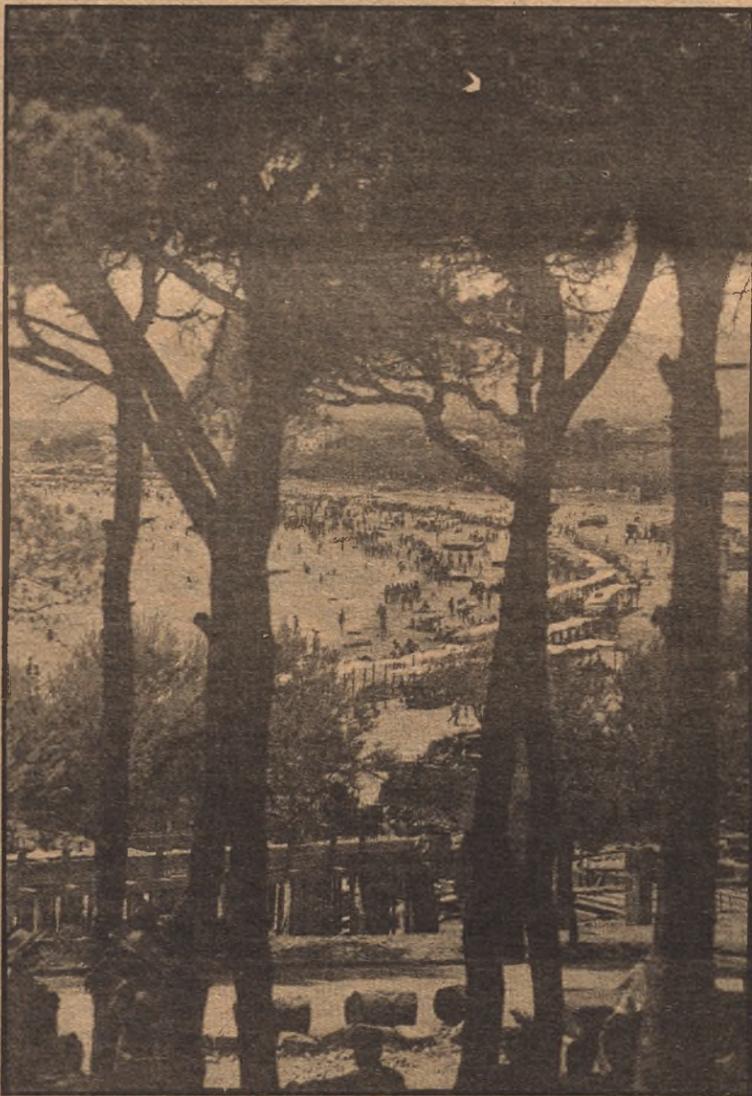
—Es una respuesta comprometida. ¿Cuales son las razones que avalan esto?

—Hay varias razones. En primer lugar el cien por cien de la capacidad hotelera de Salou está construida de acuerdo con unas directrices basadas en la previsión y experiencia de otras zonas y programadas conjuntamente por la Dirección General de Turismo y el Ayuntamiento de Salou. Quiere esto decir que no recogemos el fruto de una improvisación, sino de un conjunto de estudios y de una política racional en la que se ha procurado no dejar nada a hipotéticas dependencias. Hay aproximadamente 8.500 plazas hoteleras, contando con las de inminente inauguración. Todas ellas con una antigüedad media de pocos años, o lo que lo mismo, con unas instalaciones adecuadas a este momento y a un futuro muy largo. Baños completos en las habitaciones, piscinas, jardines bien cuidados, cocinas al gusto internacional, servicios bien acondicionados y todas las comodidades que el turismo medio demanda, que es el que precisamente favorece a la zona. Esto es lo que el extranjero valora y aquí lo halla. Además del paisaje, clima y una ecología respetada y cuidada.

—Y los precios. ¿Son o no un factor decisivo?

—Sí, claro. Cuentan muchísimo, pero lo más importante para mí es su aspecto cualitativo. El cliente paga los servicios que realmente recibe. Para darle una idea meramente estimativa podemos decir que

- Su industria hotelera, ha sido racionalmente construida y ordenada
- Niveles satisfactorios de ocupación en la temporada que comienza



el precio medio de Salou por persona día está entre 375 y 400 pesetas.

—¿Y esto es rentable?

—Contando con un porcentaje de ocupación óptimo y añadiendo los extras que organizan los hoteles, tales como fiestas, barbacoas y los gastos independientes que los clientes efectúan podemos decir en general que sí, aunque como Vd. sabe, el tema de la rentabilidad es muy complejo...

NO SE HIPOTECA TODO UN HOTEL A UNA AGENCIA

—La base turística de Salou son los apartamentos, de los cuales podemos decir se ha llevado una política coherente y efectiva. ¿Podemos decir lo mismo de los hoteles?

—En algunos aspectos han marcado la pauta. La comercialización racionalizada de los hoteles es básica para superar los momentos difíciles. No se puede hipotecar todo un hotel a una agencia, aunque me consta que en algunos casos ha sido difícil evitar. Una buena distribución es esencial, como seguro amortiguador del riesgo.

—¿Tiene Salou en estos momentos el número ideal de plazas hoteleras o dicho de otra forma, la capacidad hotelera actual es suficiente para lograr el equilibrio entre la oferta y la demanda?

—Aunque en estos momentos, repito, la demanda supera a la oferta, a mí entender quizá ya hemos llegado a una capacidad suficiente.

—¿Que turistas por nacionalidades son los que prefieren el hotel?

—Son los alemanes, un poco a la par con los ingleses, los que se llevan la palma, el resto holandeses, franceses y suizos. Podemos decir además que estos turistas suponen el ochenta por ciento siendo el resto españoles. Al contrario que estos, los extranjeros están más repartidos a lo largo de toda la temporada. En este sentido se deberá canalizar muy bien, para el futuro, la promoción de las baja y media temporada, tanto para el turismo extranjero que es el más repartido, como para el nacional que se concentra principalmente en Julio y Agosto.



Después de la óptica
Jena a la vista
OPTICA

Alfonso I, 18 Pasaje Palafox Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

CARTERA

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. - 2.ª semana. 5-7-9 y 11 (May. 18). Los hijos del día y de la noche. Thomas Millan, Susan George y Telly Savalas.
ARGENSOLA. - 3.ª semana. 5-7-9 y 11 (May. 18 años). La tarántula del vientre negro. Estefanía Sandrelli, Giancarlo Gianni, Claude Auger.
AVENIDA. - 5-7-9 y 11 (Mayores 18). ¡Hail, héroe! Michael Douglas, Arthur Kennedy, Teresa Wright.
COLISEO. - 2.ª semana. 5-7-9 y 10'45 (May. 18 años y 14 acompañados). El golpe. Paul Newman, Robert Radford, Robert Shaw Siete Oscars de Hollywood.
COSO. - 4'45-7'15 y 10'45 (Mayores 18 años y de 14 acompañados). Zorba el griego. Anthony Quinn, Alan Bates, Irene Pappas.
DORADO. - 2.ª semana. 5-7-9 y 11 (Todos públicos). Los hermanos Marx en Un día en las carreras.
FLETA. - 5-7-9 y 11 (Todos públicos). Ali-Babá y los 40 ladrones. Todd-ao - Color - Estereofónico. María Montez, John Hall. Precios especiales.
GOYA. - 5-7-9 y 11 (Mayores 18 años). Ni el amor ni la arena. Susan Hampshire y Frank Finlay.
MOLA. - 4'45-7-9'15-11'15 (Todos públicos). El rally de Montecarlo. Tony Curtis, Marcelo Mastroianni, Mireille Darc.
PALACIO. - 5-7-9-11 (Mayores 18 años). Una mujer prohibida. Esperanza Roy y Amparo Soler Leal.
PALAFOX. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Cleopatra Jones. Cinemascope - Technicolor. Tamara Dobson, Bernie Casey, Shelley Winters.
REX. - Tarde a las 5 y noche a las 10 (May. 18) Luis II de Baviera. Cinemascope - Technicolor. Un film de Luchino Visconti, con Helmut Berger, Romy Schneider, Trevor Howard.
VICTORIA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Alta tensión. Cinemascope - Eastmancolor. Marisa Mell, Juan Luis Gaillard.
CINES DE ARTE Y ENSAYO
ELISEOS. - 5-7-9-11 (Mayores 18) 5.ª semana: Cuerno de cabra. Cinemascope. Un film de Methody Andonov con Kátia Paskaleva, Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Cebo para una adolescente. Eastmancolor. Ornella Muti, Philippe Leroy. Último día.
DUX. - 5-7-9-11 (Todos públicos). Sube y baja. "Cantinfilas". Technicolor.
GRAN VIA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Gritos y susurros. Cinemascope - Technicolor. Harriet Anderson, Ingrid Thulin.
LATINO. - 5-7-9-11 (Mayores 18 años). Encuentro en Marrakech. Peter Fonda y Lindsay Wagner.
MADRID. - SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). El peligro de amar. Eastmancolor. Maurice Ronet, Virna Lisi. Último día.
SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18). Espadas sangrientas. Cinemascope - Eastmancolor. María Yi, Paul Tien.
NORTE. - 5-7-9-11 (May. 18). Los centauros. James Coburn.
OLIVER. - Desde las 4'45 (May. 18). El hombre que amó a "Cat Dancing". Sarah Miles, Burt Reynolds.
PARIS. - 5-7-9-11 (May. 18 años y de 14 acompañados). Espantapájaros. Cinemascope-Technicolor. Gene Hackman, Al Pacino.
PAX. - 5 tarde (Todos públicos). El hijo de Atila. 7-9-11 (May. 18). Abuelo "Made in Spain". Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Mónica Randall.
RIALTO. - 5-7-9-11 (May. 18). El zorro y la raposa. John Mills, Jean Seberg.
ROXY. - 5-7-9-11 (May. 14 acompañados). Melody. Technicolor. Jack Wild, Mark Lester. Último día.
SALAMANCA. - 5-7-9-11 (Todos públicos). La más increíble aventura de Tarzán. Gordon Scott, Sean Connery.
VENECIA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). El turbulento distrito 87. Raquel Welch, Yul Brinner.
PALACIO DEL HIELO
EL IBON. - Precios especiales. Abonos: Sesiones de patinaje. Matinal de 11 a 1'30. Continúa desde las 6 de la tarde hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

cine teatro

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

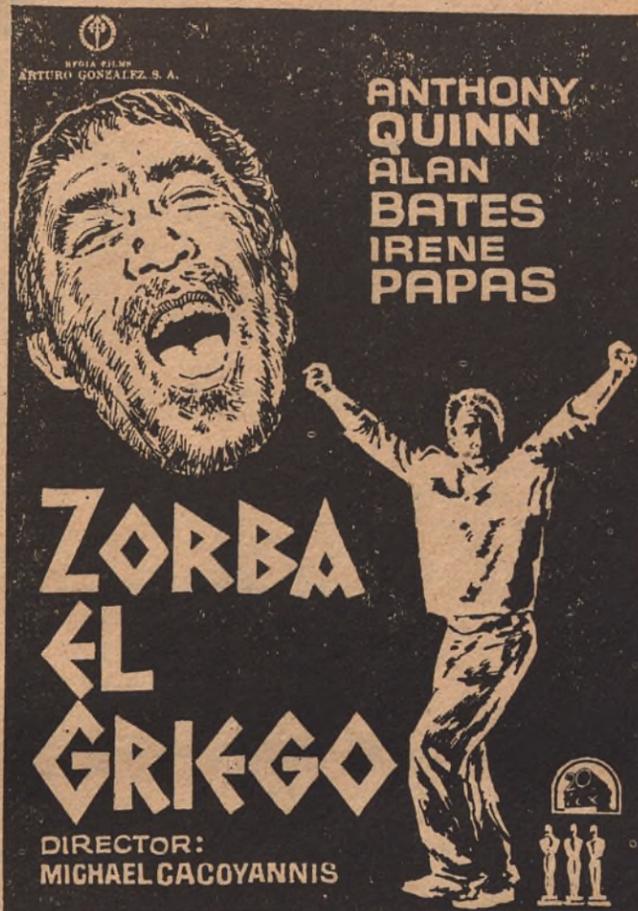
2,00.- Carta de ajuste, 2,15.- Apertura y presentación, 2,17.- Avance informativo, 2,24.- Panorama, 3,00.- Telediario, 3,35.- Televista, 4,15.- Despedida y cierre. 7,30.- Carta de ajuste, 7,45.- Apertura y presentación, 7,46.- Avance informativo, 7,50.- Caballo negro", 8,30.- Novela 9,00.- A su aire.
9,30.- Telediario, 10,00.- Tour de Francia, 10,10.- Hoy presenta. Ciclo cine español ("La dama del alba"), 12,00.- Telediario, 12,10.- Un momento, por favor, 12,15.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,45.- Carta de ajuste, 8,15.- Presentación y avances, 8,16.- El clan Yogui, 8,30.- El Egipto de Tutankamon, 9,00.- Encuentro con la música, 10,00.- Telediario dos, 10,30.- Raíces, 11,00. F.B.I. ("Lazo de sangre"), 12,00.- Última imagen.

COSO DESDE HOY

¡VUELVE una gran película con la extraordinaria interpretación de **ANTHONY QUINN!**



ZORBA EL GRIEGO
DIRECTOR: MICHAEL CACOYANNIS
4'45-7'15 y 10'45
(May. de 18 años y de 14 acompañados)

CASA GALAN

Para comer, noche y día **CASA GALAN**, le ofrece mayor economía

Casta Álvarez, 90
Teléf. 227644



Marymer
● Corsetería
● Lencería
● Bata
● Camisones
● Medias
COSO, 65

SE NECESITA LOCAL-ALMACEN

A ser posible con muelle de carga - descarga, situada en zona periférica o de fácil acceso.

Localización: Zaragoza
Extensión aproximada: 100 m.²

Aceptamos ofertas tanto en venta como en alquiler

Apartado de Correos 36.100 de Madrid, indicando en el sobre la Referencia 147.

FOTOGRAFIA CINE

NUEVO, ocasión. Diapositivas películas, confección de diapositivas, a partir de negativo, blanco y negro, o color. Calatayud, 3.

LEA SIEMPRE

ARAGON / exprés

CADA TARDE...
Discootecas
CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

PAGO PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PARSIFAL

Hasta el día 12 de Julio, presentación de Apocalipsis Internacional Show. Pases: 1,15 - 3,15. Próximo día 13 de Julio: ALBANO; Teléfono 379200

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Linán, 8 (detrás Telefónica. S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

POLINESIAN - BAR.

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL ¡¡Vuelve alegre, con vida!! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Róyo, 5. Teléfono 211250.

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente, C/ Moncayo, CASETAS;

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 2F1137.

STORK - CLUB

Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad, Tel. 214804.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vetrina, 11. Teléfono 217052

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibot. Teléfono 291443.

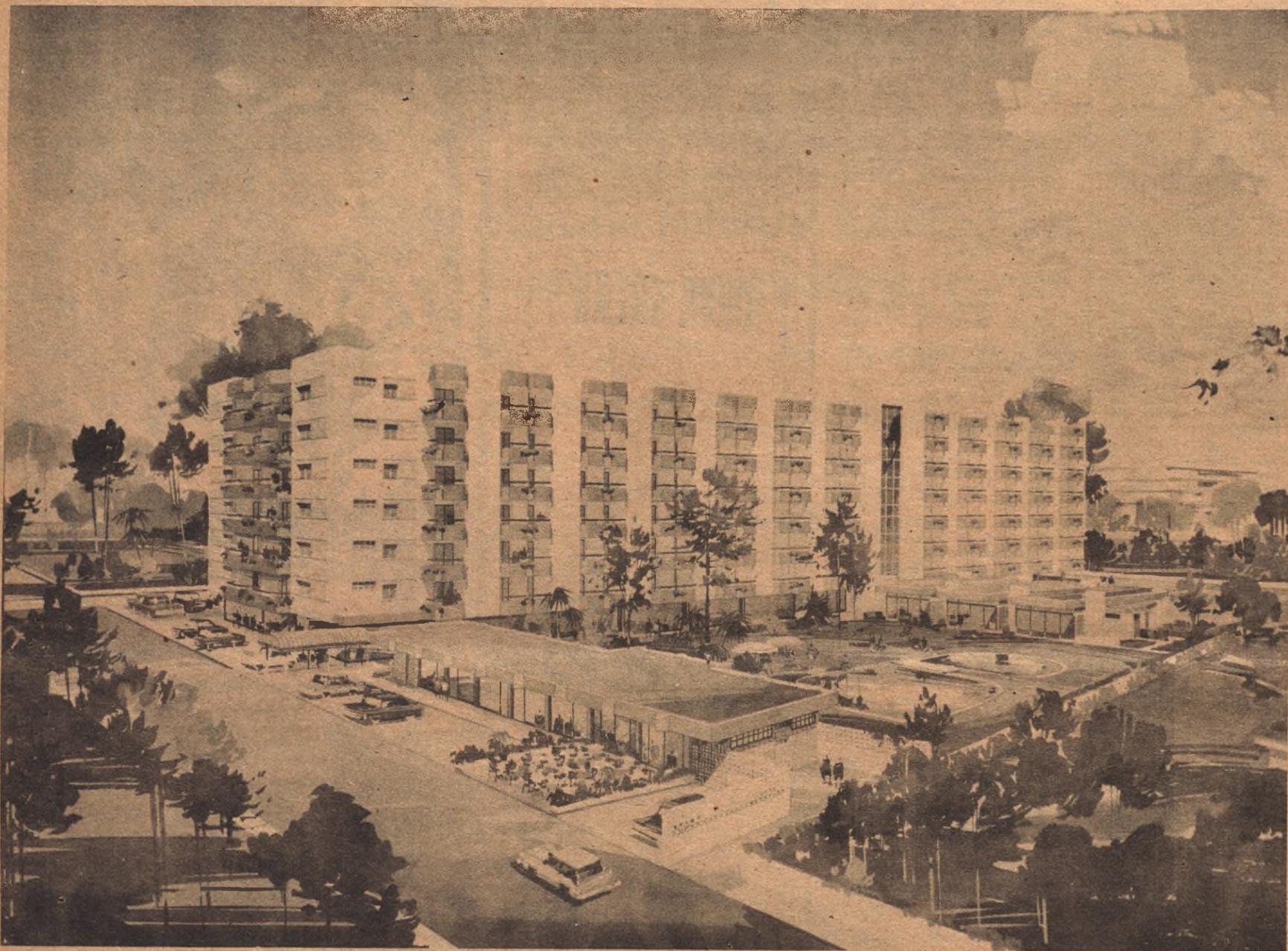
SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca, con sabor internacional. Cavia, 10.

En su playa...



JALBORAN

JAPARJOPARK

se está creando para su familia,
para sus negocios, para su descanso...

información y venta: salou mediterráneo, s. a.
paseo jaime I^o, 18 · telef. 38 02 77 - salou



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESSES
Diputación de Huesca